



# STADIUM BLITZER

1/10th SCALE RADIO CONTROL HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER



# STADIUM BLITZER

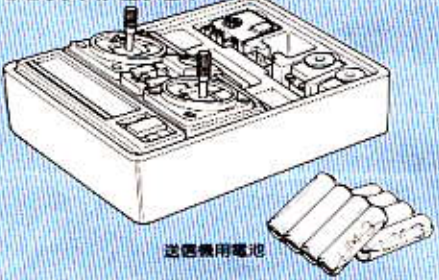
●小学生や組立てに出来ない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

## ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロポをお勧めします。また一般型の2チャンネルプロポを使用する場合は、お手持ちのプロポにあわせたレギュレーターをお買い求め下さい。レギュレーターと組み合わせることで、BECシステムプロポと同じように受信機電源を走行用バッテリーと共用することができます。★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考して下さい。

## 別にお買い求めいただくもの。

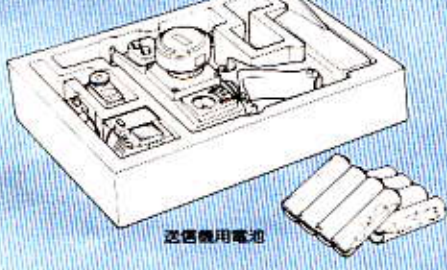
(2チャンネルプロポ)  
BECシステムプロポ



送信機用電池

## (タミヤアドスペックプロポを使用するとき)

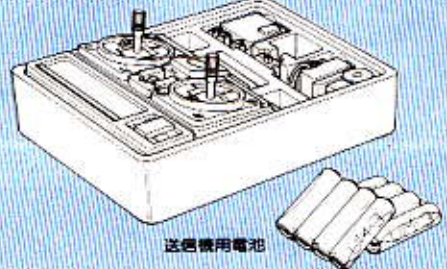
タミヤアドスペックプロポ



送信機用電池

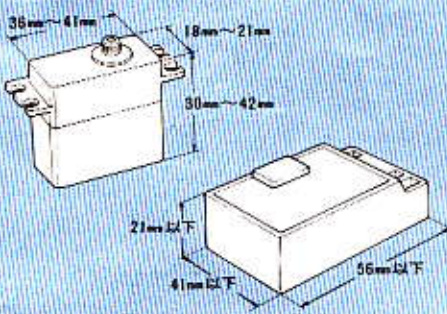
## (FETアンプ付プロポを使用するとき)

FETアンプ付プロポ



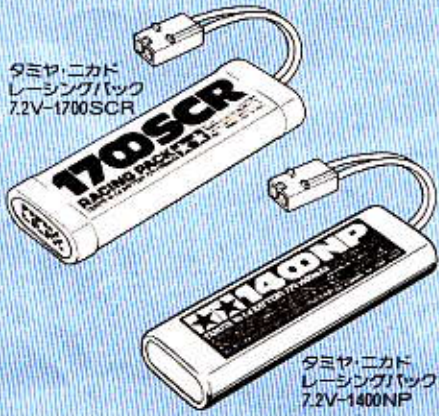
送信機用電池

## 〈使用できるサーボ・受信機のサイズ〉

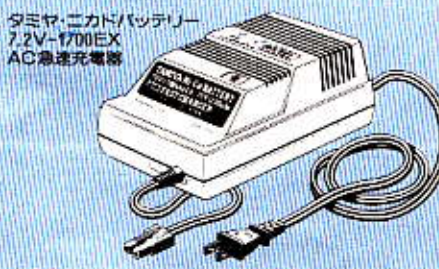


## 〈走行用バッテリー〉

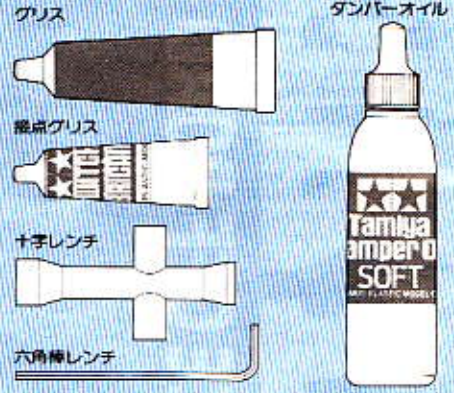
★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造は絶対にしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。



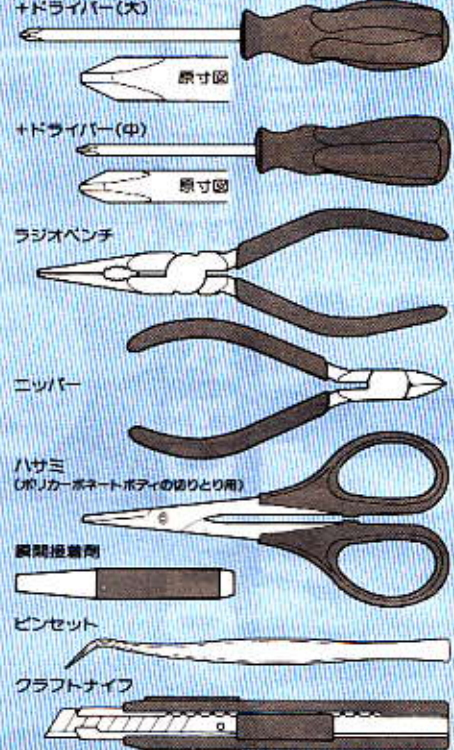
★タミヤニカドバッテリー7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性に優れ、しかも500回以上使えて経済的。家庭用の100Vコンセントから行う7~8時間充電器。また家庭用コンセントから約1時間で充電できる家庭用急速充電器もあります。



## 〈キットに入っている工具〉



## 〈別に用意する工具〉

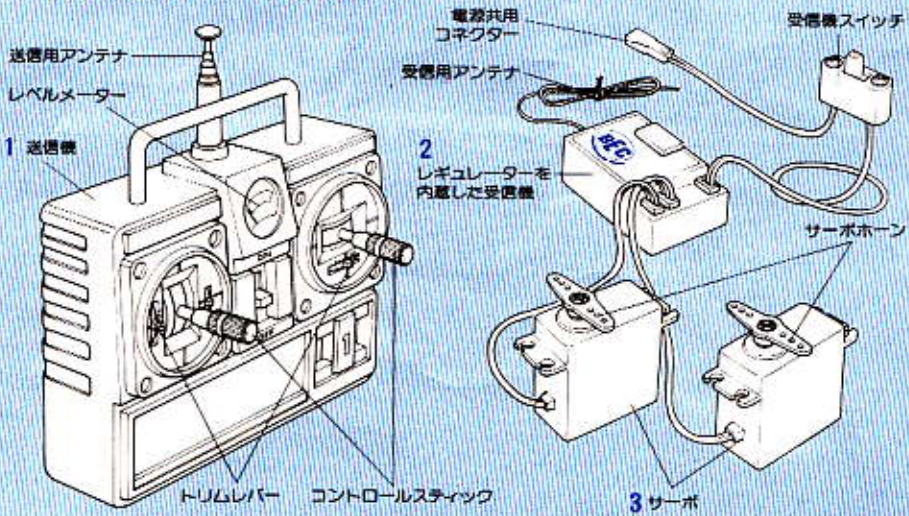


★この他に、ハサミ、セロファンテープ、ヤスリがあると便利です。

## 〈塗料〉

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。18ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

## 〈BECシステムの2チャンネルプロポ〉



BECシステムのプロポは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。
- トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
- コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かす、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。なお、BECシステムのプロポ以外のタイプの場合はレギュレーターを別にお買い求めいただく必要があります。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。
- サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

**RADIO CONTROL UNIT**

Use of a 2 channel R/C unit equipped with BEC (Battery Eliminator Circuitry) system, is recommended for this model. A 2 channel R/C unit using an electronic speed control can also be used.

**FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE**

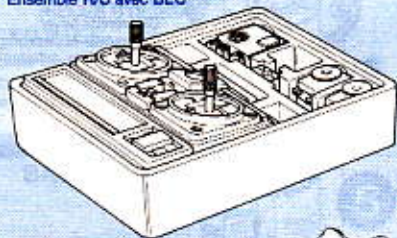
Für das Modell wird eine 2-Kanal-Digital-Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC) vorgeschlagen. 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE**

Un ensemble R/C proportionnel à 2 voies pourvu d'un éliminateur de batterie (BEC) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. La radiocommande à 2 voies comprenant un variateur de vitesse électronique peut également être utilisée.

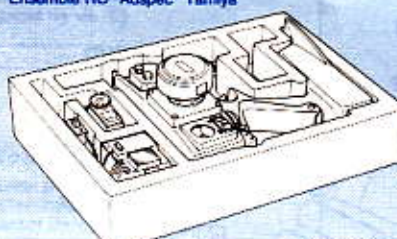
**SUITABLE RADIO CONTROL UNIT  
FUNKFERNSTEUERUNG — RC-ANLAGE  
ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE**

BEC System R/C Unit  
BEC RC Einheit  
Ensemble R/C avec BEC



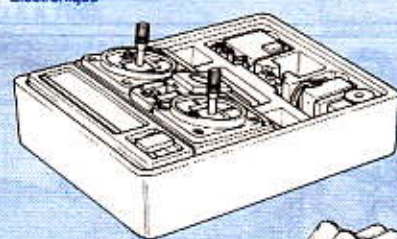
Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

Tamiya Adspec R/C Unit  
Tamiya Adspec RC Einheit  
Ensemble RC "Adspec" Tamiya

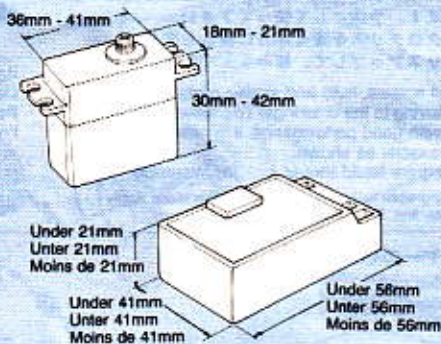


Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

Standard R/C Unit with Electronic speed control  
Standard RC Einheit mit elektronischem Fahrringler  
Ensemble R/C Standard avec un Variateur de Vitesse Electronique



Batteries for transmitter  
Batterien für Sender  
Batteries pour l'émetteur

**SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE  
GRÖSSE DER SERVOS UND DES EMPFÄNGERS  
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET  
DU RECEPTEUR****POWER SOURCE**

★ This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

**STROMQUELLE**

★ Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

**BATTERIE DE PROPULSION**

★ Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V. Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

FOR  
MAXIMUM  
PERFORMANCE  
USE ONLY  
TAMIYA NI-Cd  
BATTERIES.



Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1700mAh  
Racing Pack SCR

Tamiya Ni-Cd  
7.2V-1400mAh  
Racing Pack NP

**TAMIYA NI-Cd BATTERIES**

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

**TAMIYA NI-Cd AKKU**

Die Tamiya Ni-Cd Akkus können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

**BATTERIES NI-Cd TAMIYA**

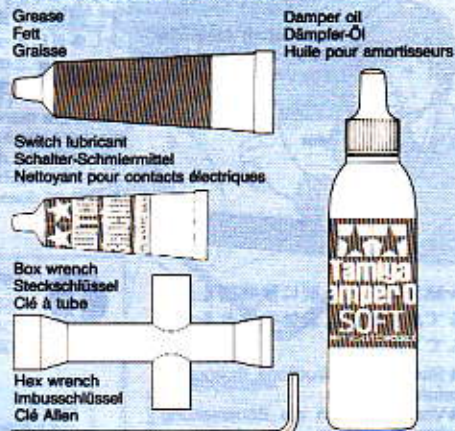
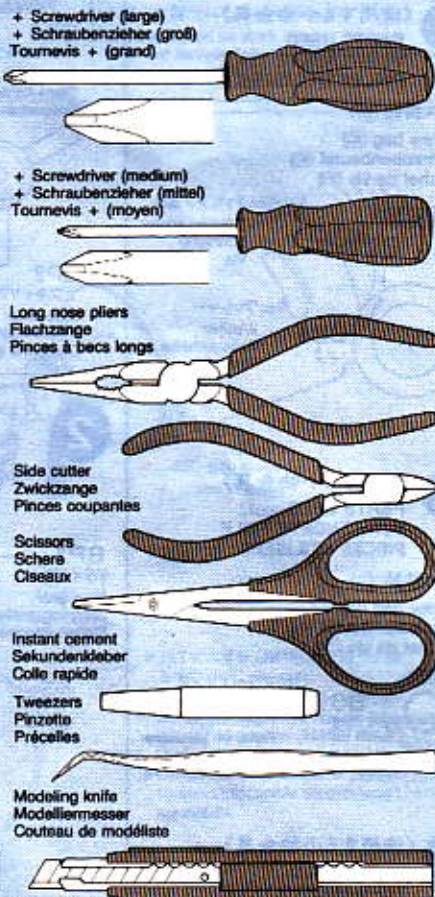
Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

**COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM**

1. Transmitter : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver : Receiver equipped with battery eliminator (BEC): Receiver and servos obtain power from the car's running battery.
3. Servos : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

**ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE**

1. Sender : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
2. Empfänger : Empfänger mit Batterie-Eliminator (BEC): Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen.
3. Servos : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

**INCLUDED WITH KIT  
WERKZEUG IM KASTEN  
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT****TOOLS REQUIRED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILS NECESSAIRES**

★ Scissors, file and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

★ Schere, Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

★ Des ciseaux, des limes et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

**COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC**

1. Émetteur : Il sert de "boîte de commande", les mouvements des manchettes génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
2. Récepteur : Récepteur équipé d'un éliminateur de batterie (BEC): Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion.
3. Servos : Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.

作る前に必ずお読み下さい。

Read before assembly.  
Erst lesen · dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。全具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammensetzen.

Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後まで良く見て、全体の流れをつかんで下さい。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

1 (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑧)

(Screw bag ⑧)  
(Schraubenbeutel ⑧)  
(Sachet de vis ⑧)

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB3・×3

9mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BB6  
×2

1 (デフギヤーのくみため)

Differential gear  
Differential-Getriebe  
Différentiel

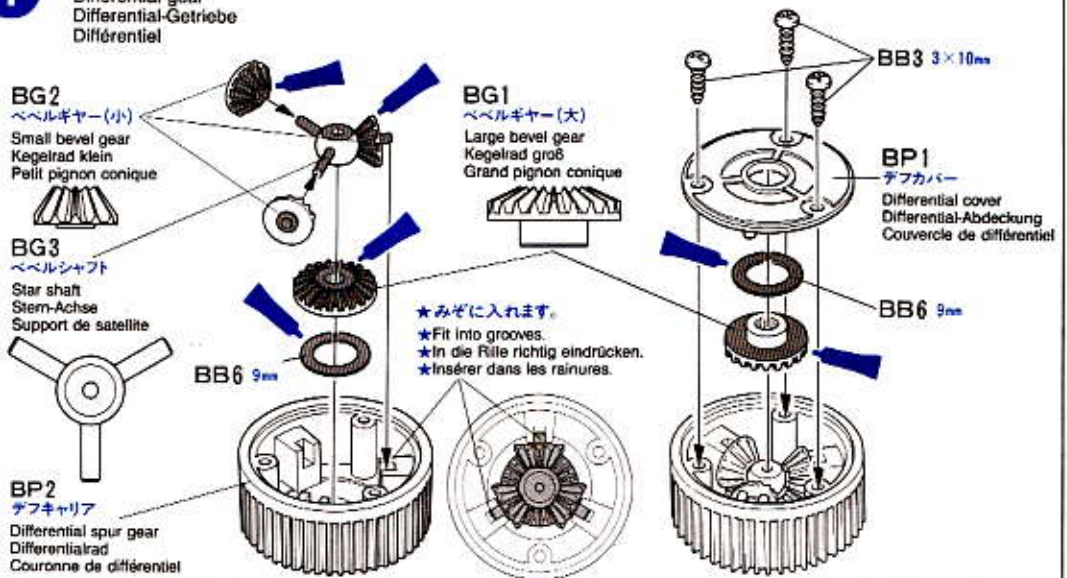
BG2  
ベベルギヤー(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

BG3  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

BP2  
デフキャリア  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel

BG1  
ベベルギヤー(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

★みぞに入れます。  
★Fit into grooves.  
★In die Rille richtig eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.



2 (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ③)

(Screw bag ③)  
(Schraubenbeutel ③)  
(Sachet de vis ③)

1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
BC7  
×3

BM3  
5×28mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

2 (ドライブギヤーのとりつけ)

Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

BP3  
ドライブギヤー  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

BC7 1150

3 (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ①)

(Screw bag ①)  
(Schraubenbeutel ①)  
(Sachet de vis ①)

3mm フランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Eccrou à flasque  
BA2  
×5

3×30mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA4・×3

3×20mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA6・×2

(ビス袋詰 ③)

(Screw bag ③)  
(Schraubenbeutel ③)  
(Sachet de vis ③)

1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
BC7  
×1

3 (ギヤケースのくみため)

Gear box  
Getriebegehäuse  
Carter

BA6 3×20mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA4 3×30mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

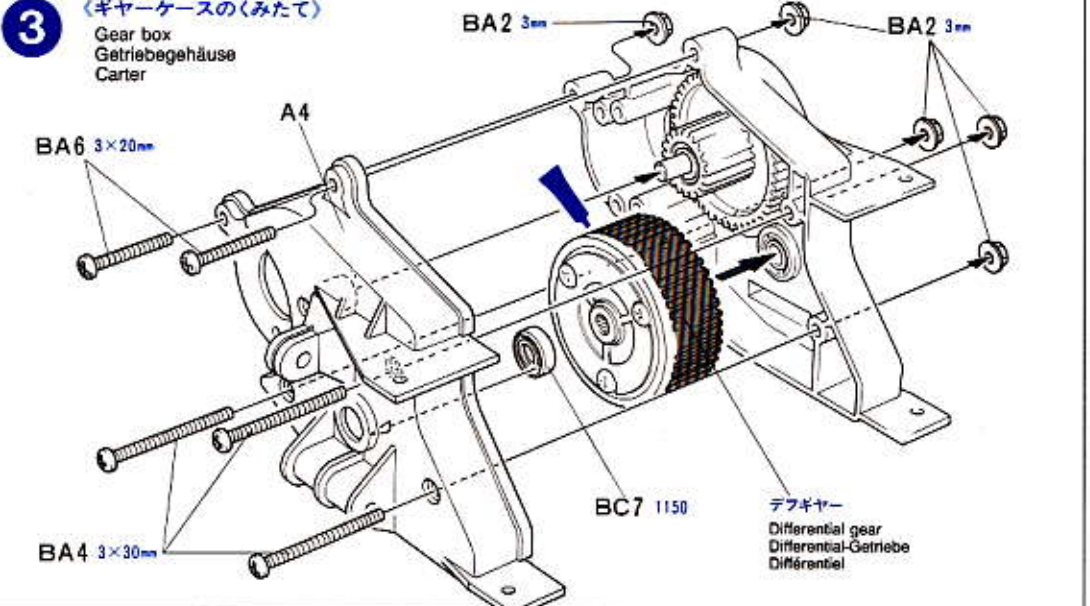
BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm

BA2 3mm



## 4 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)BC4 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

(ブリストアパック)

(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)SA1 13Tピニオン  
13T Pinion gear  
13Z Motorritzel  
Pignon moteur 13 dents

## 5 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)BA4-×2 3×30mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

## 6 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

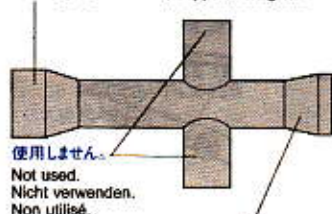
(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)BB4-×4 3×21mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis

(スクリューピン袋詰)

(Screw pin bag)  
(Schraubzapfen-Beutel)  
(Sachet de vis décollées)BS2-×2 3×38mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée

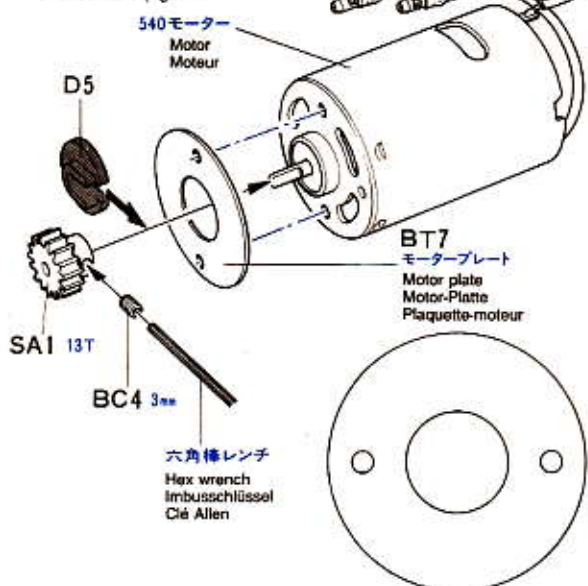
&lt;十字レンチ&gt;

BOX WRENCH  
STECKSCHLÜSSEL  
CLE A TUBE4mmフランジロックナット 六角マウント用  
4mm Flange lock nut, Hexagonal mount  
4mm Sicherungsmutter, Sechseckantbefestigung  
Ecrou nylonstop de 4mm, Support hexagonal3mmフランジナット、5mmビロボール用  
3mm Flange nut, 5mm Ball connector  
3mm Kragenmutter, 5mm Kugelkopf  
Ecrou à flasque de 5mm, Connecteur à rotule de 4mm

&lt;六角棒レンチ&gt;

HEX WRENCH  
IMBUSSCHLÜSSEL  
CLE ALLEN3mmイモネジ用  
3mm Grub screw  
3mm Madenschraube  
Vis pointeau de 3mm

## 4 &lt;ピニオンギヤーのとりつけ&gt;

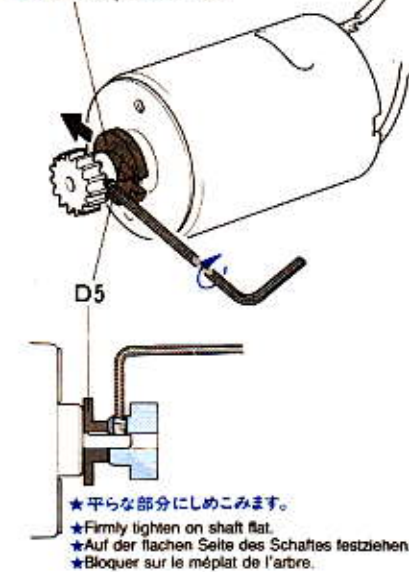
Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon

★BC4 (3mmイモネジ)をしめつけ後とりはずします。

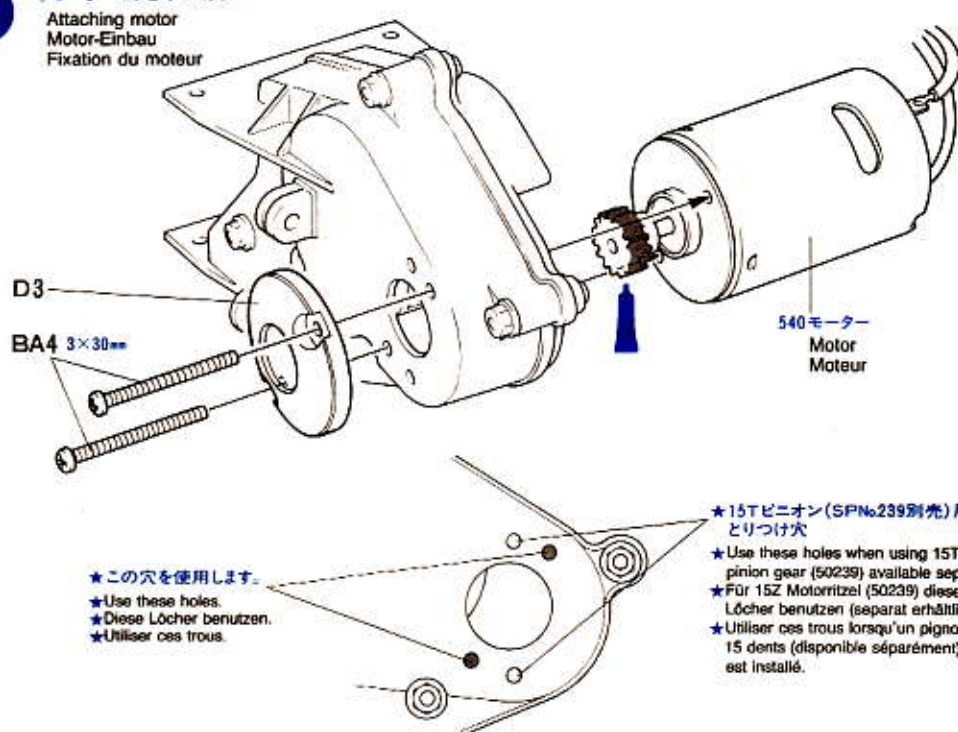
★Tighten up BC4, then remove D5.

★BC4 aufschrauben dann D5 abziehen.

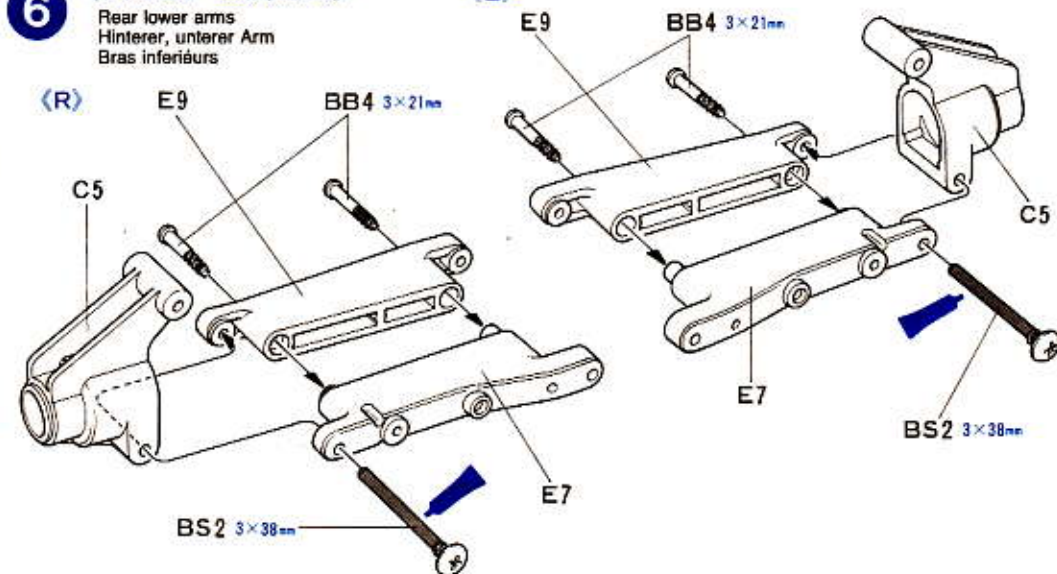
★Serrer BC4 puis retirer D5.



## 5 &lt;モーターのとりつけ&gt;

Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

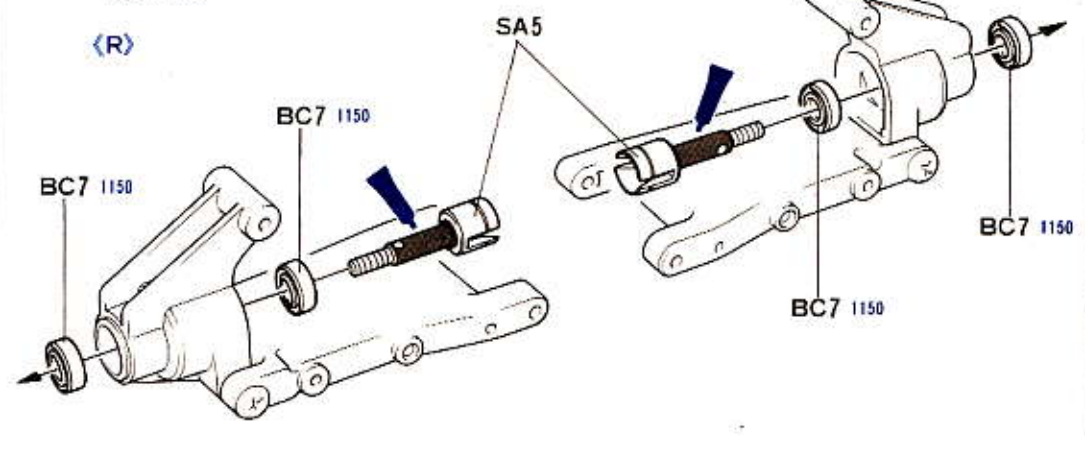
## 6 &lt;リヤサスアームのくみため&gt;

Rear lower arms  
Hinterer, unterer Arm  
Bras inférieurs

**7** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 ㉔)  
(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)
- BC7** 1150 プラヘアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
- (ブリストアパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)
- SA5** ×2 ホールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

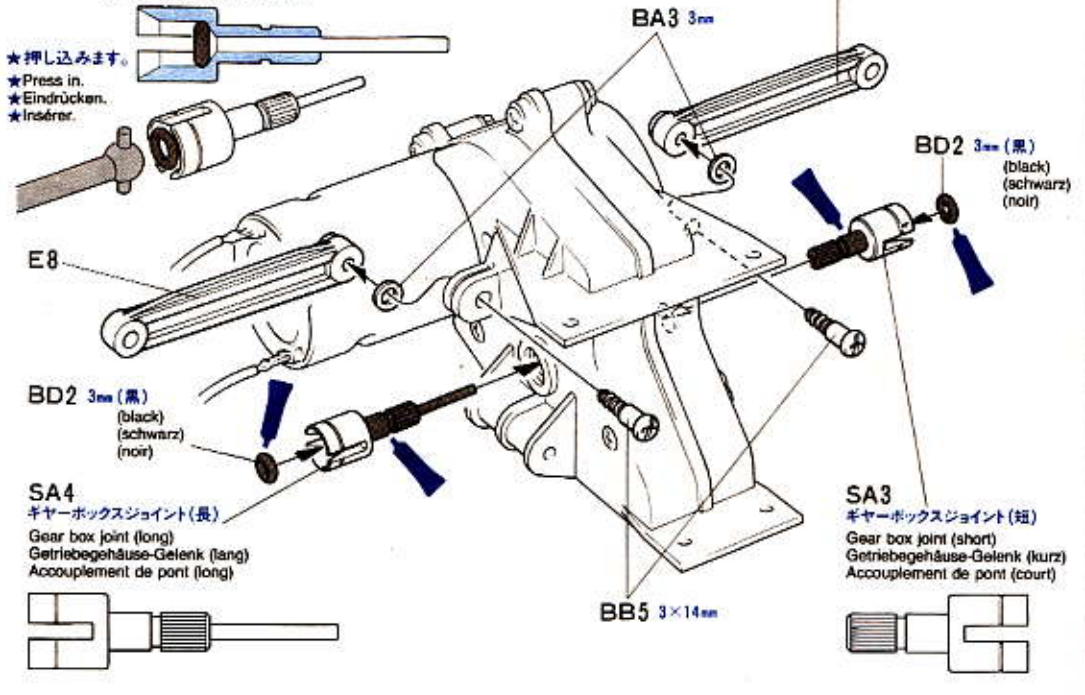
**7** 〈ホイールアクスルのとりつけ〉  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



**8** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 ㉔)  
(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)
- BA3** ×2 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- (ビス袋詰 ㉔)  
(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)
- BB5** ×2 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
- (ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)
- BD2** ×2 3mm Oリング (黒)  
O-Ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

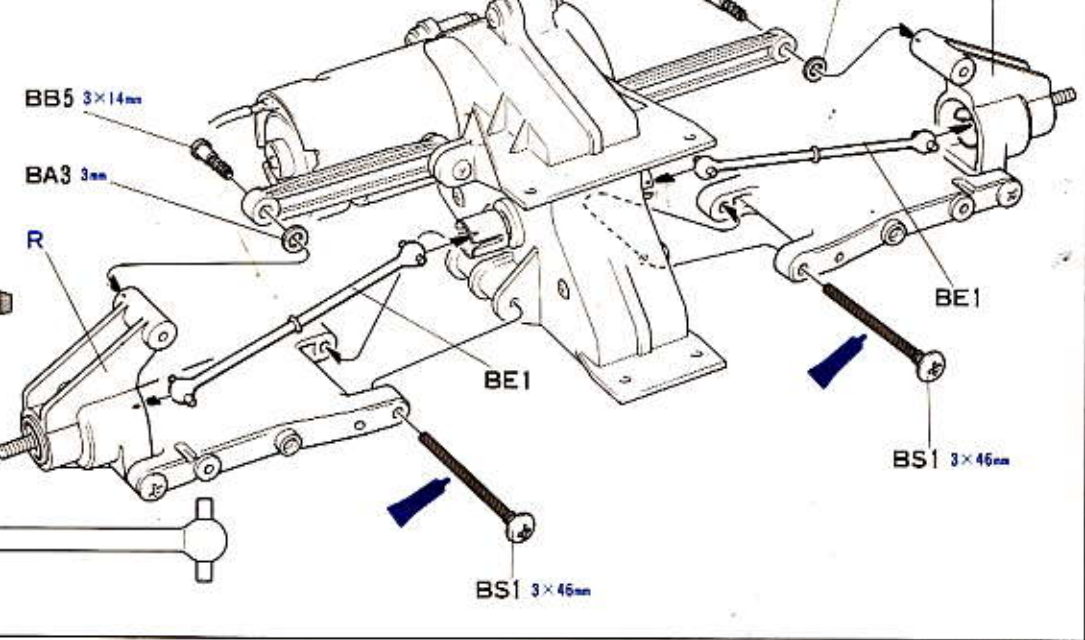
**8** 〈リアアッパーアームのとりつけ〉  
Rear upper arms  
Hinterer, oberer Arm  
Tirants supérieurs arrière



**9** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 ㉔)  
(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)
- BA3** ×2 3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- (ビス袋詰 ㉔)  
(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)
- BB5** ×2 3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
- (スクリューピン袋詰)  
(Screw pin bag)  
(Schraubzapfen-Beutel)  
(Sachet de vis décollétées)
- BS1** ×2 3×46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée
- (ドライブシャフト袋詰)  
(Drive shaft bag)  
(Antriebswelle-Beutel)  
(Sachet d'arbres d'entraînement)
- BE1** ×2 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

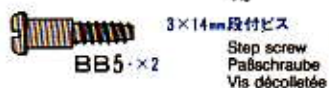
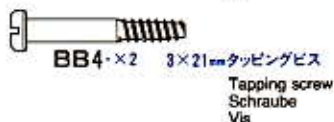
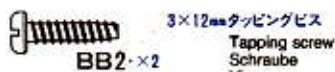
**9** 〈リアササアームのとりつけ〉  
Rear suspension  
Radabhängung hinten  
Suspension arrière



## 10 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

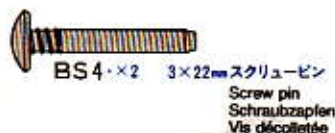
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))(ビス袋詰 (B))  
(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))

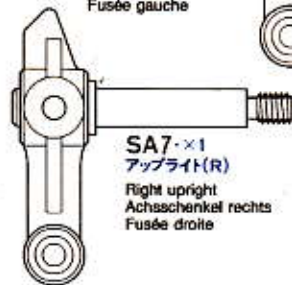
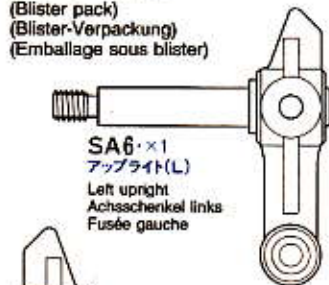
## 11 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(スクリューピン袋詰)

(Screw pin bag)  
(Schraubzapfen-Beutel)  
(Sachet de vis décollées)

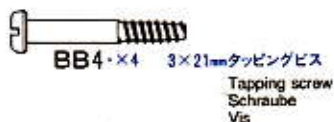
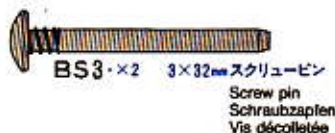
(ブリスターパック)

(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)

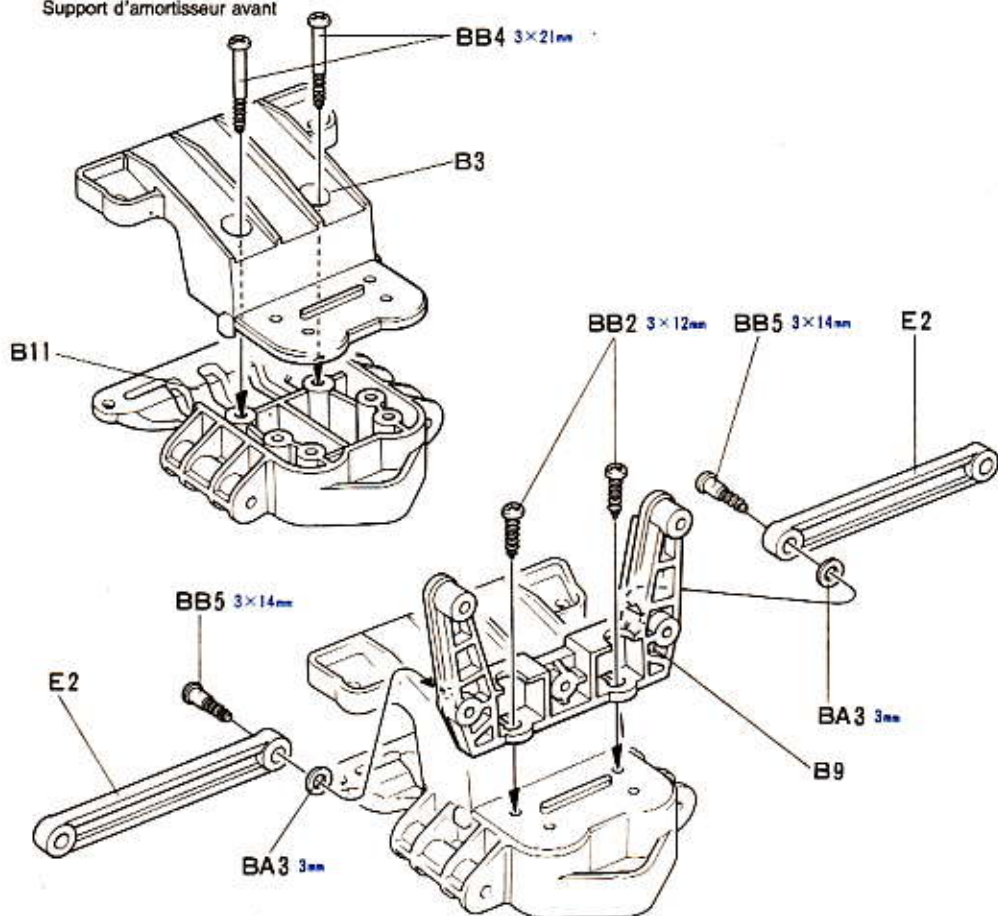
## 12 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

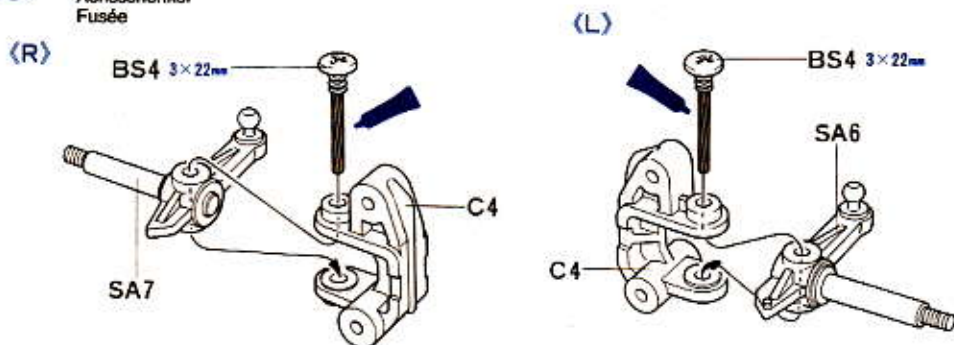
(ビス袋詰 (C))

(Screw bag (C))  
(Schraubenbeutel (C))  
(Sachet de vis (C))(スクリューピン袋詰)  
(Screw pin bag)  
(Schraubzapfen-Beutel)  
(Sachet de vis décollées)

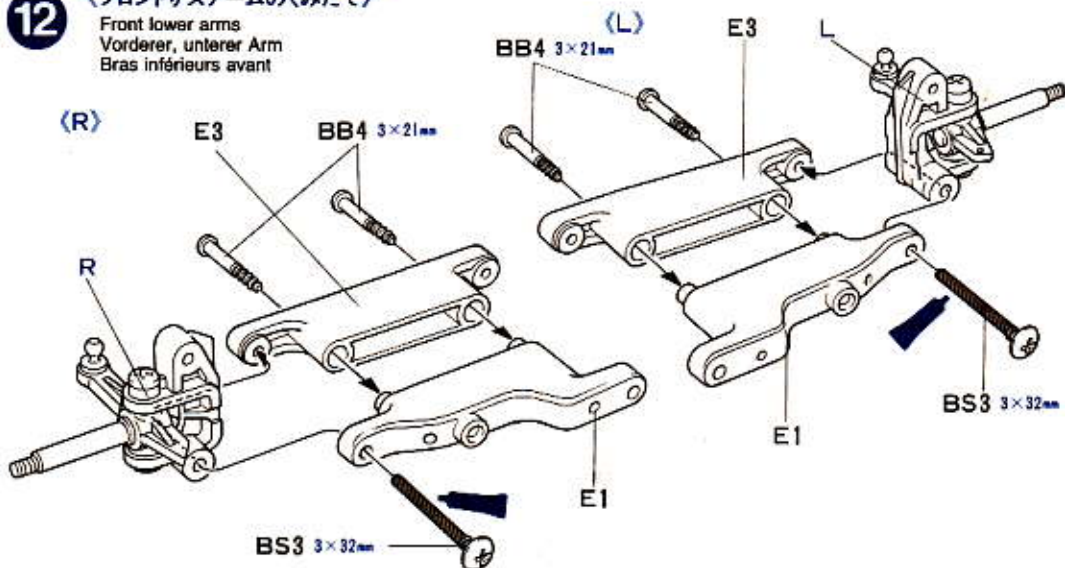
## 10 &lt;フロントダンパーステアのとりつけ&gt;

Front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur avant

## 11 &lt;アップライトのとりつけ&gt;

Upright  
Achsschenkel  
Fusée

## 12 &lt;フロントササアームのくみため&gt;

Front lower arms  
Vorderer, unterer Arm  
Bras inférieurs avant

**13** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

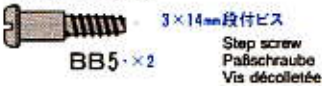
(ビス袋詰 ①)

(Screw bag ①)  
(Schraubenbeutel ①)  
(Sachet de vis ①)



(ビス袋詰 ②)

(Screw bag ②)  
(Schraubenbeutel ②)  
(Sachet de vis ②)



**14** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

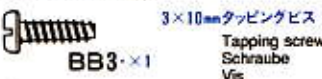
(ビス袋詰 ①)

(Screw bag ①)  
(Schraubenbeutel ①)  
(Sachet de vis ①)



(ビス袋詰 ②)

(Screw bag ②)  
(Schraubenbeutel ②)  
(Sachet de vis ②)



(ビス袋詰 ③)

(Screw bag ③)  
(Schraubenbeutel ③)  
(Sachet de vis ③)



(マウント金具袋詰)

(Mount bag)  
(Halter-Beutel)  
(Sachet de fixations)



※の部品はキットに含まれません。

Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

CHECKING R/C EQUIPMENT  
(See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trim levers in neutral.
- 8 Keep sticks in neutral.
- 9 Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE  
(Siehe Bild rechts.)

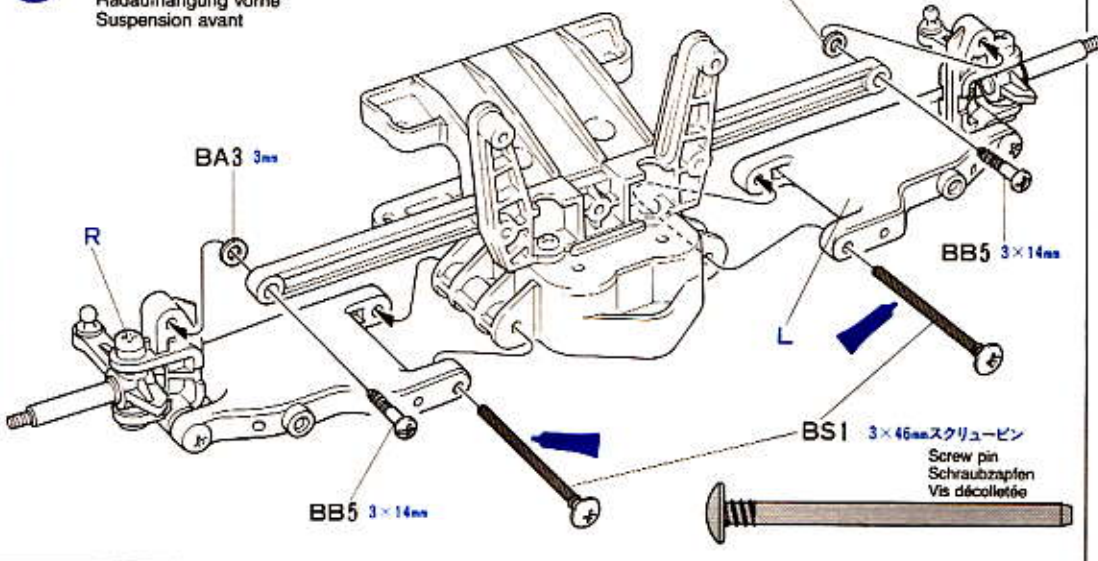
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Hebel in Mittelstellung.
- 9 Dies ist die Neutralstellung der Servos.

VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT  
R/C  
(Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Chargez complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Mettre les manches au neutre.
- 9 Les servos doivent être au neutre.

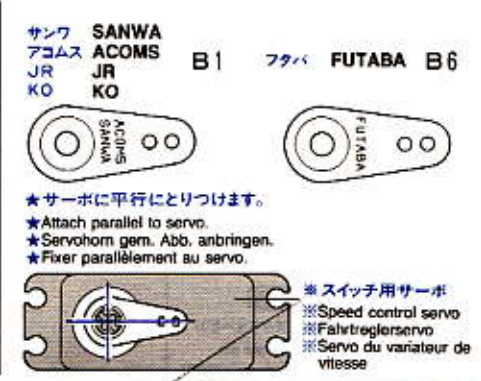
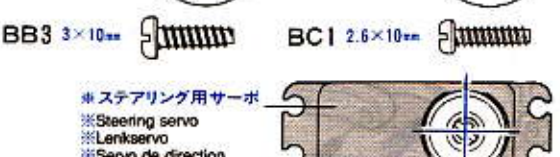
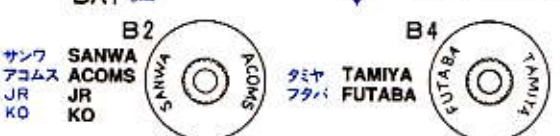
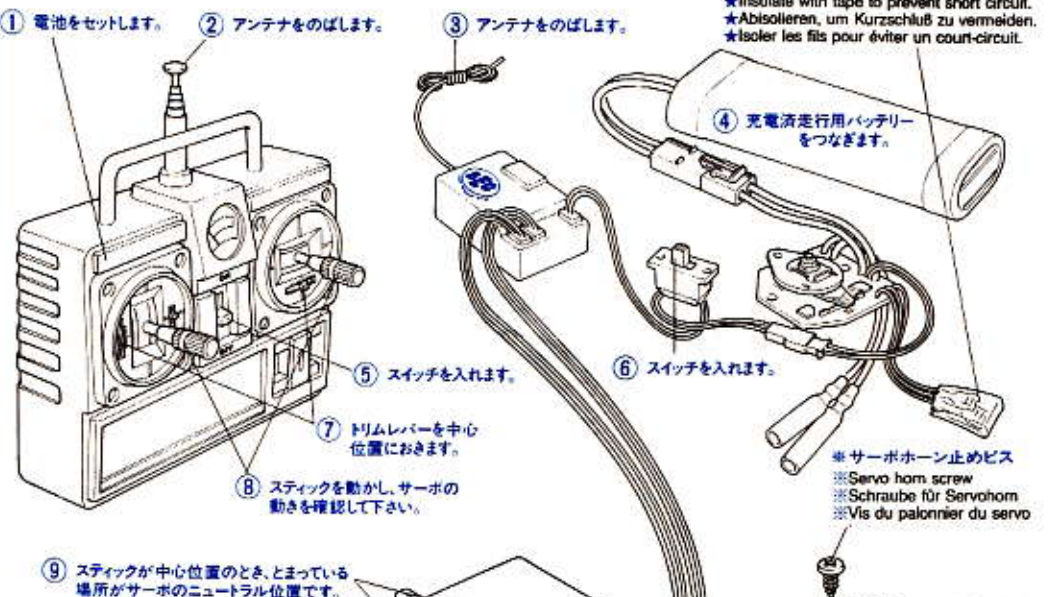
**13** <フロントサスアームのとりつけ>

Front suspension  
Radaufhängung vorne  
Suspension avant



**14** <ラジオコントロールメカのチェック>

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。





15 (使用する小物金具)

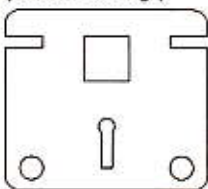
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

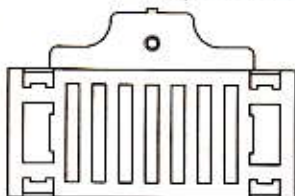
(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)

- 2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BC2 -x1
- 2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- BC6 -x1

(工具袋詰)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

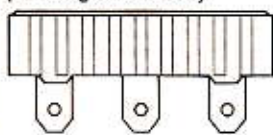


BT5-x1 レジスタープレート  
Resistor plate  
Widerstands-Platte  
Plaquette de la résistance



BT6-x1 レジスターカバー  
Resistor cover  
Abdeckung des  
Widerstandes  
Couvercle de la  
résistance

(ブリスターパック)  
(Blister pack)  
(Blister-Verpackung)  
(Emballage sous blister)



SA2-x1 3端子レジスタ  
Resistor  
Widerstand  
Résistance

16 (使用する小物金具)

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)

- 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- BA3 -x3

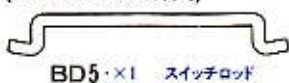
(ビス袋詰 ㉔)

(Screw bag ㉔)  
(Schraubenbeutel ㉔)  
(Sachet de vis ㉔)

- 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis
- BB3-x6

(ダンパー部品袋詰)

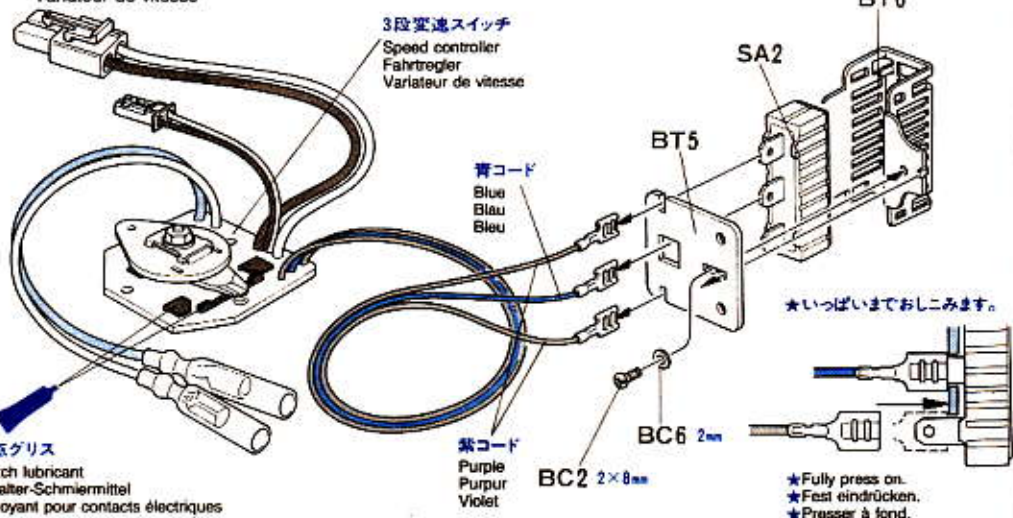
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)



BD5-x1 スイッチロッド  
Speed control rod  
Fahrtreglergestänge  
Tringlerie du variateur

15 (3段変速スイッチのくみため)

Speed controller  
Fahrtregler  
Variateur de vitesse



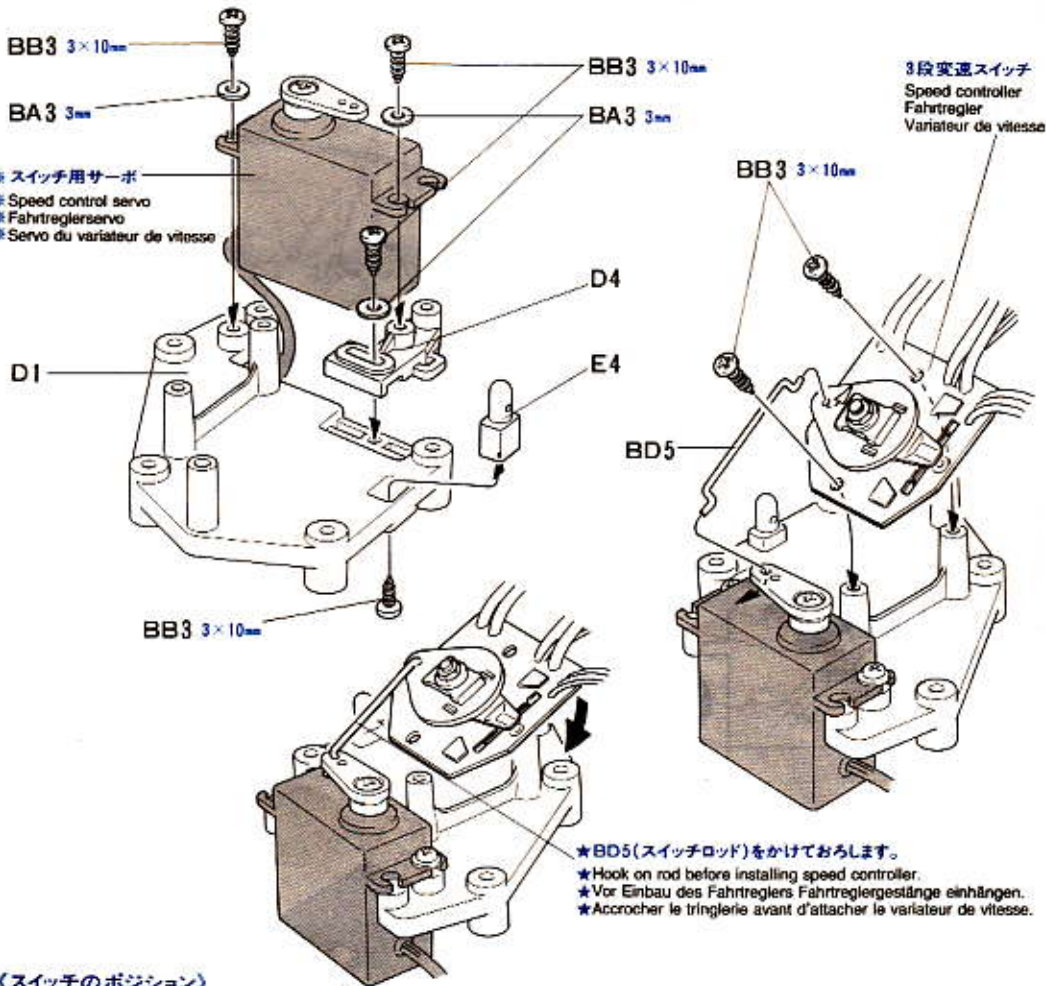
接点グリス  
Switch lubricant  
Schalter-Schmiermittel  
Nettoyant pour contacts électriques

★いっばいまでおしこみます。

★Fully press on.  
★Fest eindrücken.  
★Presser à fond.

16 (3段変速スイッチのとりにつけ)

Speed control servo  
Fahrtreglerservo  
Servo du variateur de vitesse



※スイッチ用サーボ  
※Speed control servo  
※Fahrtreglerservo  
※Servo du variateur de vitesse

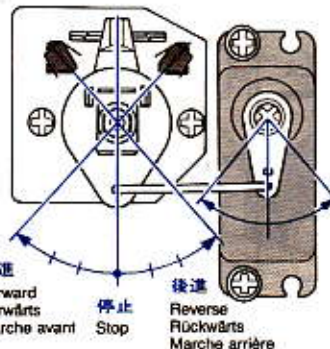
★BD5(スイッチロッド)をかけておろします。  
★Hook on rod before installing speed controller.  
★Vor Einbau des Fahrtreglers Fahrtreglergestänge einhängen.  
★Accrocher le tringlerie avant d'attacher le variateur de vitesse.

(スイッチのポジション)

Position of speed controller  
Einbaulage des Fahrtreglers  
Position du variateur de vitesse



★停止位置の少しのズレは、トリムレバーで調節します。  
★Use trim levers for final adjustment.  
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.  
★Utiliser les trims pour les réglages définitifs.

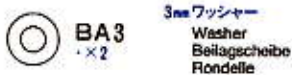


★最高速をどびこしてしま  
うときは、サーボホー  
ンの穴位置を変えます。  
★When servo stroke is too great,  
move to hole closer to axis.  
★Bei zu großem Servoweg, ein  
Loch näher am Drehpunkt  
einhängen.  
★Quand la course du servo est  
trop grande, ajuster au trou  
plus proche de l'axe.

**17** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

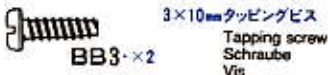
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))

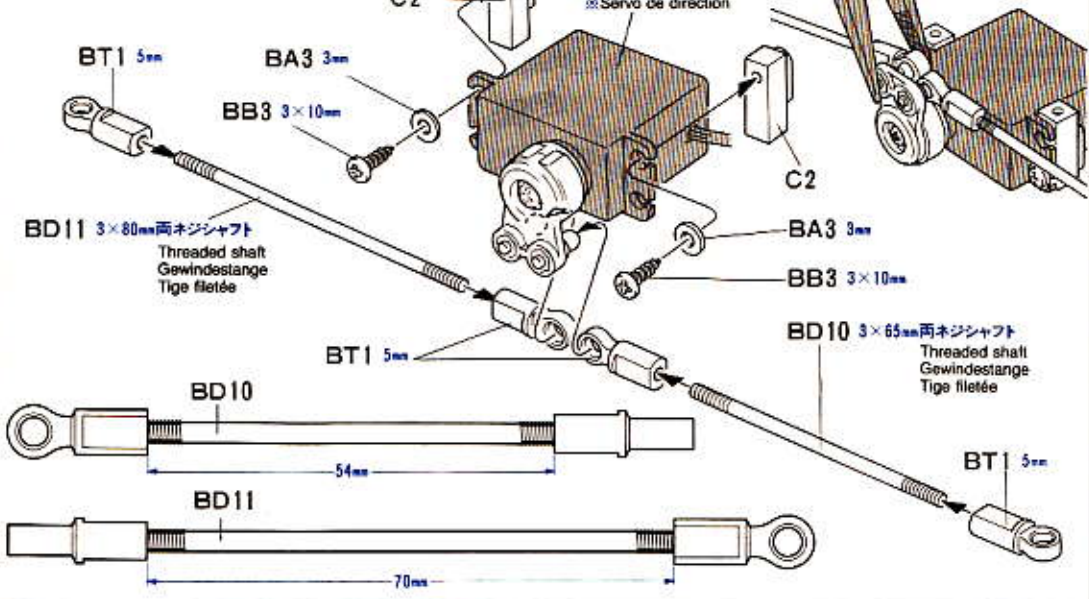


(工具袋詰)

(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)



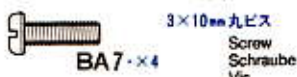
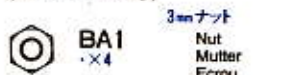
**17** <ステアリングサーボのくみ付け>  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction



**18** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

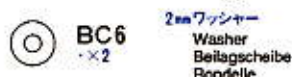
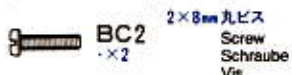
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))

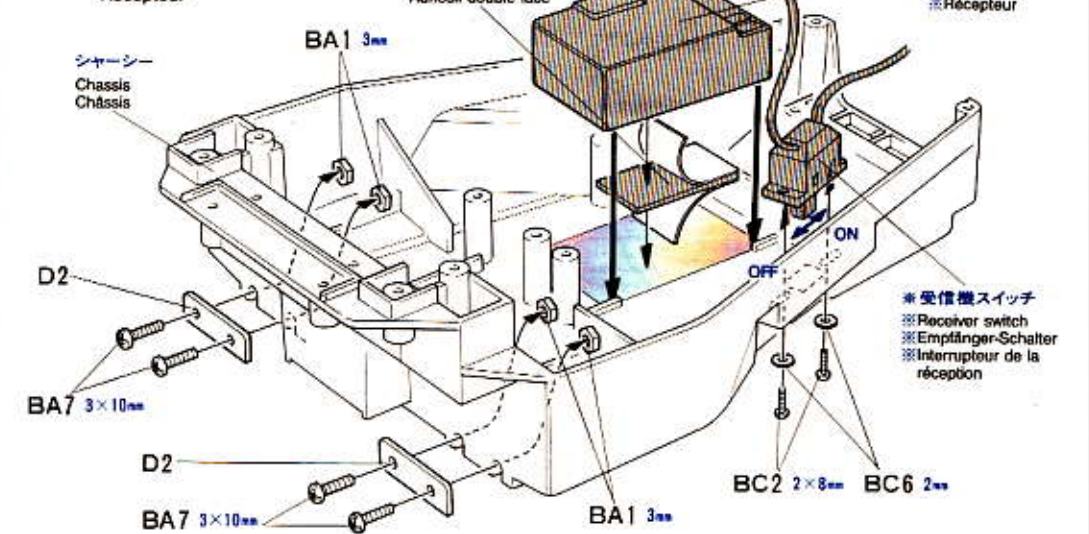


(ビス袋詰 (C))

(Screw bag (C))  
(Schraubenbeutel (C))  
(Sachet de vis (C))



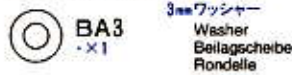
**18** <受信機のとりにつけ>  
Receiver  
Empfänger  
Récepteur



**19** <使用する小物金具>  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

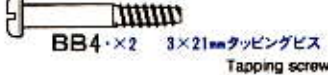
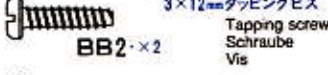
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))

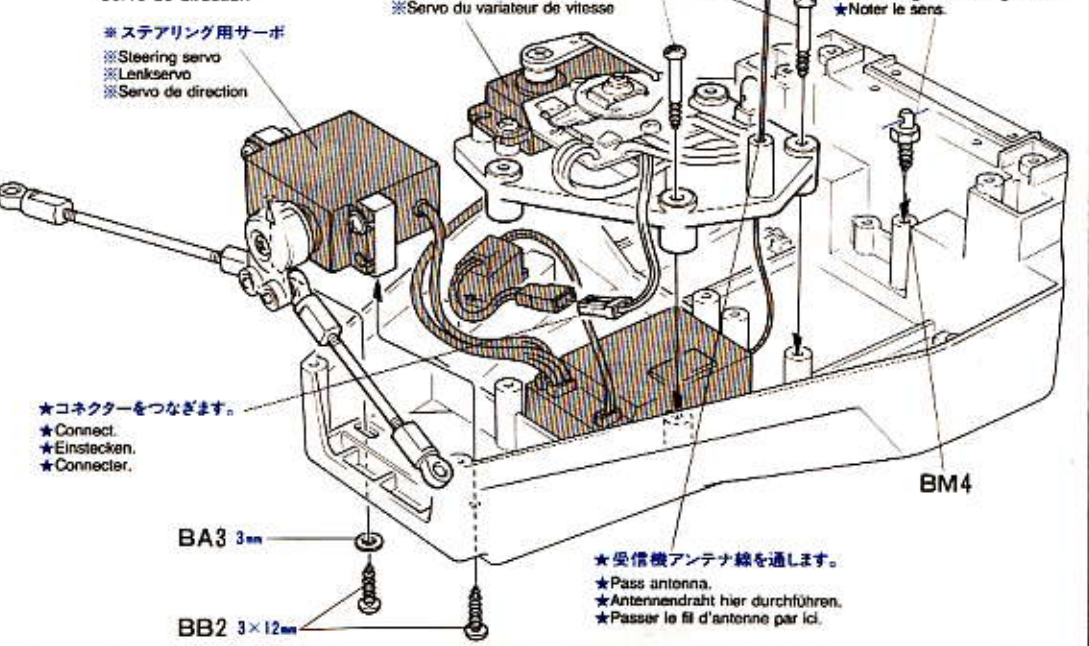


(マウント金具袋詰)

(Mount bag)  
(Halter-Beutel)  
(Sachet de fixations)



**19** <サーボのとりにつけ>  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction



20 (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)  
(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)

3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis

BB2・×4

20 (リヤダンパーステーのとりつけ)

Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière

BB2 3×12mm

BB2 3×12mm

B10

マーク29  
Sticker  
Motif adhésif

OFF ON



**ADSPEC**  
アドスペックプロポ

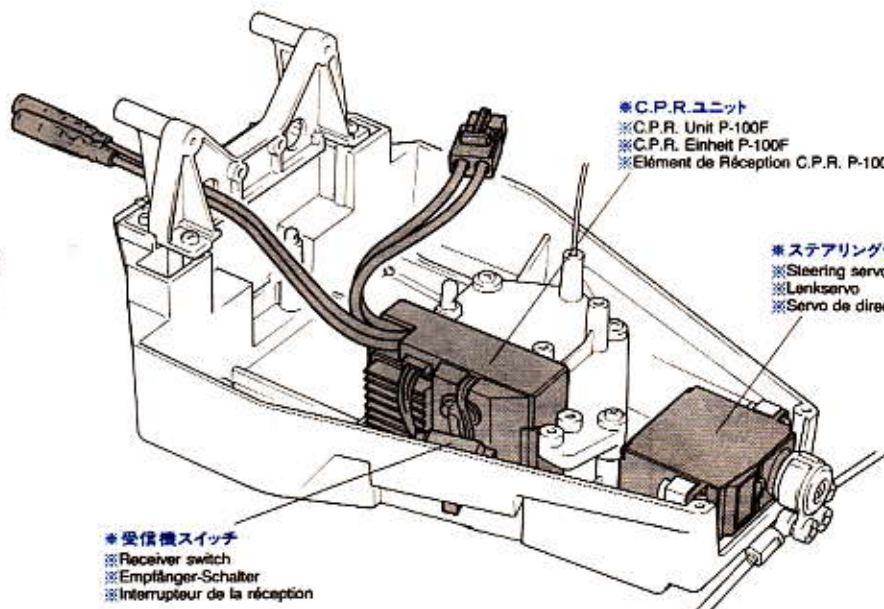
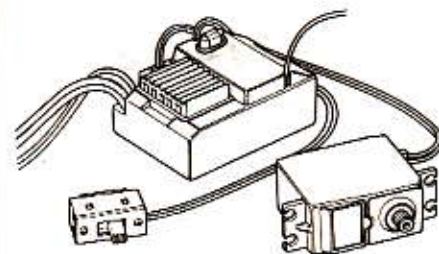
タミヤRCカーに最適。1/10、  
1/12電動カー用プロポです。  
ストップウォッチ機能の活  
用など先進的な内容が豊富な  
コントロールを生み出します。

ADSPEC R/C SYSTEM

This is a 2 channel radio control system designed for 1/10~1/12 scale R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. unit P-100F.

(C.P.R.ユニットP-100Fを使用する場合)

C.P.R. Unit P-100F  
C.P.R. Einheit P-100F  
Élément de Réception C.P.R. P-100F



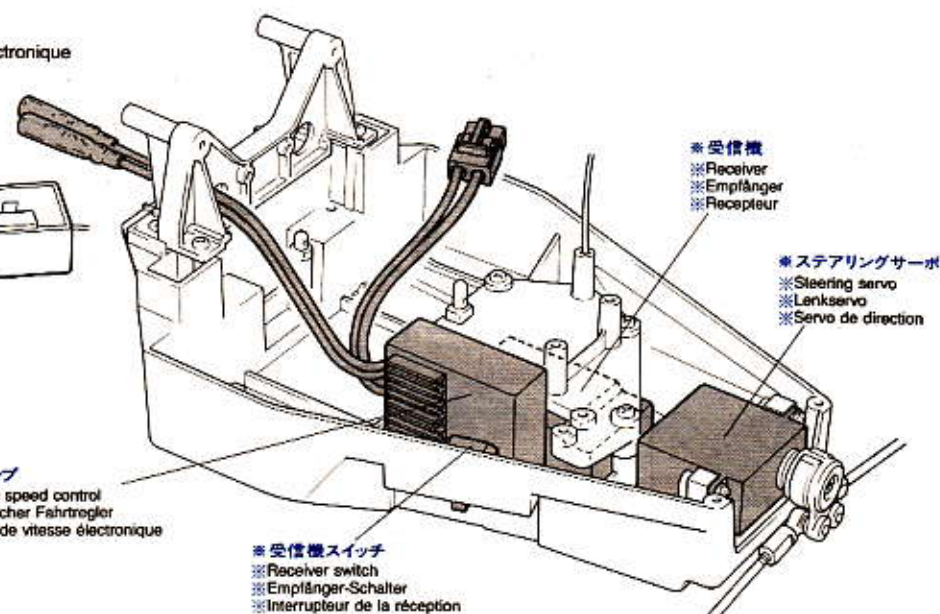
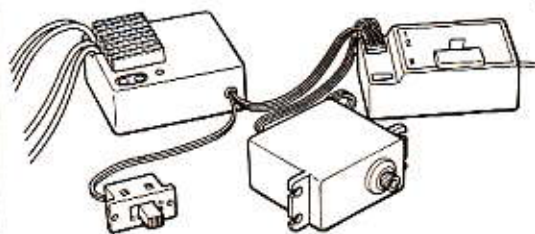
\*C.P.R.ユニット  
\*C.P.R. Unit P-100F  
\*C.P.R. Einheit P-100F  
\*Élément de Réception C.P.R. P-100F

\*ステアリングサーボ  
\*Steering servo  
\*Lenkservo  
\*Servo de direction

\*受信機スイッチ  
\*Receiver switch  
\*Empfänger-Schalter  
\*Interrupteur de la réception

(FETアンプ付プロポを使用する場合)

Installing a separate electronic speed control  
Einbau von anderen elektronischen Fahrtreglern  
Installation d'autre type de variateur de vitesse électronique



\*受信機  
\*Receiver  
\*Empfänger  
\*Recepteur

\*ステアリングサーボ  
\*Steering servo  
\*Lenkservo  
\*Servo de direction

\*FETアンプ  
\*Electronic speed control  
\*Elektronischer Fahrtregler  
\*Variateur de vitesse électronique

\*受信機スイッチ  
\*Receiver switch  
\*Empfänger-Schalter  
\*Interrupteur de la réception

**21** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋結 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)

3×10mm タッピングビス  
BB3・×2 Tapping screw  
Schraube  
Vis

BB4・×2 3×21mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis

**22** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋結 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)

3×12mm タッピングビス  
BB2・×2 Tapping screw  
Schraube  
Vis

(モーターコードのつなぎ方)

MOTOR CABLES  
MOTORKABELE  
FILS DU MOTEUR

C.P.R. ユニット P-100F  
C.P.R. Unit P100F  
C.P.R. Einheit P100F  
Élément de Réception C.P.R. P100F



C.P.R. 側	モーター側
C.P.R. Unit	Motor
C.P.R. Einheit	Moteur
Élément de réception C.P.R.	

赤コード	黄コード
Red	Yellow
Rot	Gelb
Rouge	Jaune
黒コード	緑コード
Black	Green
Schwarz	Grün
Noir	Vert

FETアンブ

Other electronic speed control  
Andere elektronische Fahrtregler  
Autre type de variateur de vitesse  
électronique



アンブ側	モーター側
Speed control	Motor
Fahrtregler	Moteur
Variateur de vitesse	

プラスコード(+)	黄コード
(+) cable	Yellow
(+) Kabel	Gelb
(+) fil	Jaune

マイナスコード(-)	緑コード
(-) cable	Green
(-) Kabel	Grün
(-) fil	Vert

**23** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋結 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)

3×12mm タッピングビス  
BB2・×3 Tapping screw  
Schraube  
Vis

**21** (レジスターのとりつけ)

Resistor  
Widerstand  
Résistance

★切りとります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

★3mm穴をあけます。  
★Make 3mm hole.  
★3mm Loch bohren.  
★Percer un trou de 3mm.

コントローラカバー  
Speed control cover  
Fahrtreglerabdeckung  
Capot du variateur

★モーターコードを通しておきます。  
★Pass cables as shown.  
★Wie gezeigt Draht durchführen.  
★Passer les fils comme indiqué.

3端子レジスター  
Resistor  
Widerstand  
Résistance

BB4 3×21mm

BB3 3×10mm

マーク16  
Sticker  
Motif adhésif

高熱 注意  
CAUTION! HOT

**22** (ギヤケースのとりつけ)

Attaching gear box  
Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont arrière

BB2 3×12mm

ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

★黄コードと黄コード、緑コードと緑コードをつなぎます。  
★Connect yellow to yellow and green to green.  
★Gelb mit gelb und grün mit grün verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil jaune et le fil vert au fil vert.

**23** (リヤガードのとりつけ)

Rear guard  
Hintere Bodenschutz  
Protection inférieure

BB2 3×12mm

BB2 3×12mm

D7

**24** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)

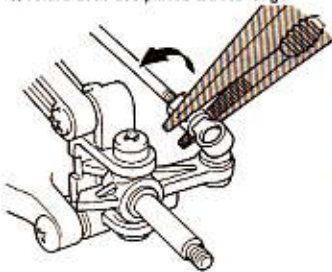
3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB1・×2

3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB2・×2

3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB3・×2

〈5mm アジャスターのはずしかた〉  
HOW TO REMOVE 5mm AD-  
JUSTER  
ENTFERNEN DES 5mm EIN-  
STELLSTÜCKS  
COMMENT DECONNECTER LES  
CHAPES A ROTULE DE 5mm

★ラジオペンチでひねります。  
★Twist using long nose pliers.  
★Mit Flachzange drehen.  
★Tordre avec des pinces à becs longs.



**25** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)

3mm フランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque  
BA2  
・×3

BA5・×2 3×25mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA7・×1 3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工芸遊びは製作づくりのための第一歩。本格派  
をのびすもテラーにふさわしいタミヤクラフトツ  
ール。新入生も高く、使いやすい商品買得工具です。

(+)SCREWDRIVER・L  
プラスドライバー・L (5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER・M



LINE CUTTER for PLASTIC

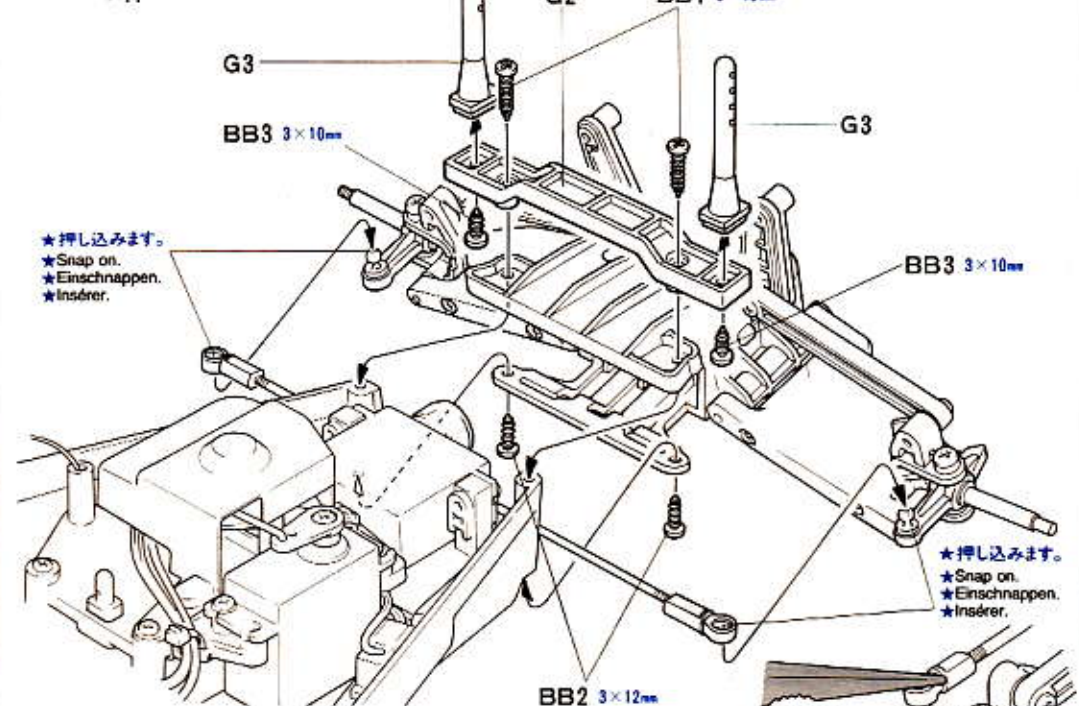


LONG NOSE CUTTER



ITEM 74002

**24** 〈フロントボディマウントのとりつけ〉  
Front body mount  
Vordere Karosserieaufhängung  
Support de carrosserie avant



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

〈ステアリングのニュートラル位置〉  
Steering adjustments  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction



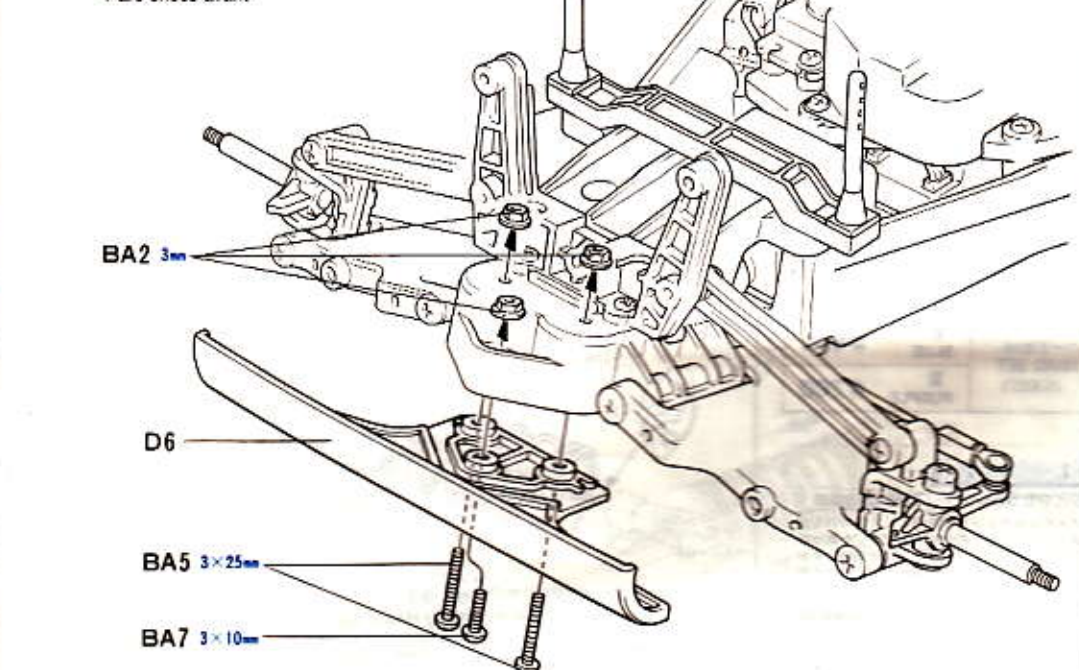
★アジャスターロッドの長さを調節して、下図のステアリング位置にします。  
★Adjust rod length by rotating adjuster.  
★Stellen Sie die Stangenlänge durch Betätigung des Einstellstücks ein.  
★Régler la longueur en vissant/dévisant la chape.

★前に少しかたむくように調節します。  
★Adjust to incline a little forward (toe-in).  
★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse  
etwas schräg steht.  
★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

★前に少しかたむくように調節します。  
★Adjust to incline a little forward (toe-in).  
★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse  
etwas schräg steht.  
★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。  
★Make sure the servo is at neutral.  
★Servo soll in Neutralstellung sein.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.


**25** 〈バンパーのとりつけ〉  
Front bumper  
Vorderer Stoßfänger  
Pare-chocs avant





## 24 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

&lt;ビス袋詰 (B)&gt;

(Screw bag (B))  
(Schraubenbeutel (B))  
(Sachet de vis (B))
 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB1・×2

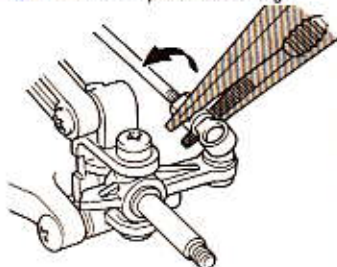
 3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB2・×2

 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB3・×2

## &lt;5mmアジャスターのはずしかた&gt;

HOW TO REMOVE 5mm AD-  
JUSTER  
ENTFERNEN DES 5mm EIN-  
STELLSTÜCKS  
COMMENT DECONNECTER LES  
CHAPES A ROTULE DE 5mm


★ラジオペンチでひねります。  
★Twist using long nose pliers.  
★Mit Flachzange drehen.  
★Tordre avec des pinces à becs longs.





## 25 &lt;使用する小物金具&gt;

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

&lt;ビス袋詰 (A)&gt;

(Screw bag (A))  
(Schraubenbeutel (A))  
(Sachet de vis (A))
 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrin à flasque  
BA2  
・×3

 BA5・×2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

 BA7・×1 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

## TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具遊びは傑作づくりのための第一歩。本誌巻  
をぬぐすモーターにふさわしいタミヤクラフトツ  
ル。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

## (+)-SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L (5×100)



ITEM 74006

## (+)-SCREWDRIVER-M

プラスドライバー-M (4×75)



ITEM 74007

## SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー  
(プラスチック用)

ITEM 74001

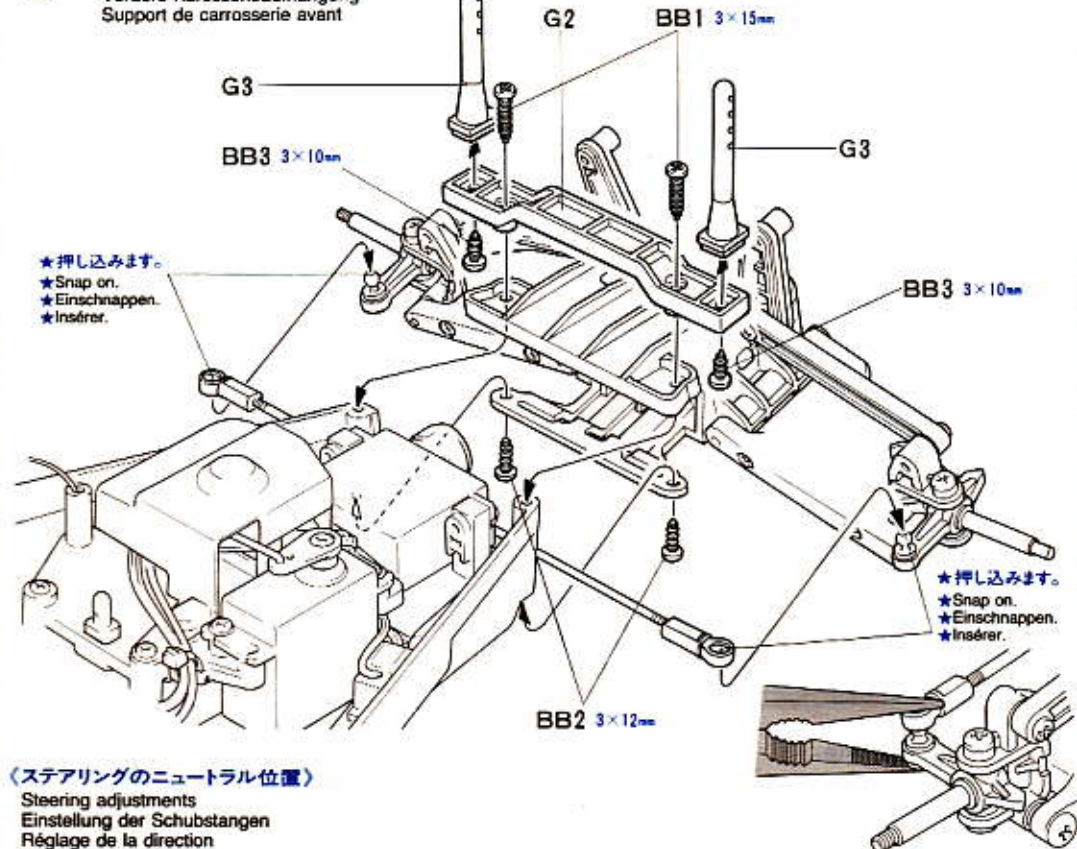
## LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ

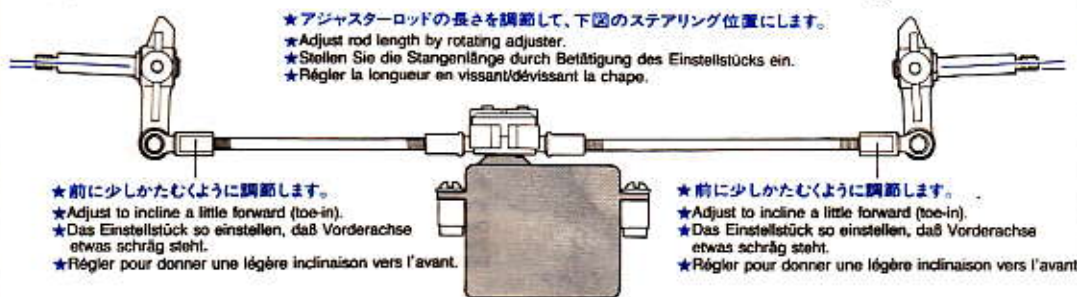


ITEM 74002

## 24 &lt;フロントボディマウントのとりつけ&gt;

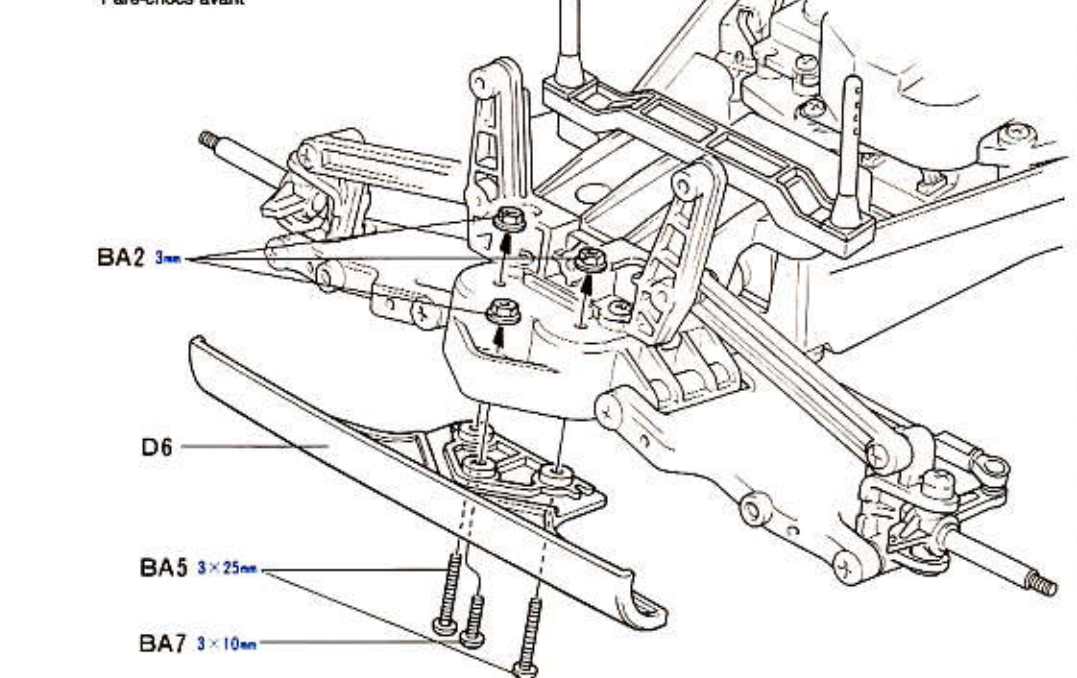
Front body mount  
Vordere Karosserieaufhängung  
Support de carrosserie avant

## &lt;ステアリングのニュートラル位置&gt;

Steering adjustments  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction

★サーボは必ず、ニュートラルの状態にしておきます。  
★Make sure the servo is at neutral.  
★Servo soll in Neutralstellung sein.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

## 25 &lt;バンパーのとりつけ&gt;

Front bumper  
Vorderer Stoßfänger  
Pare-chocs avant

**26** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰) (Screw bag)

(Schraubenbeutel) (Sachet de vis)

BC5  
×4. 2mm Eリング  
E-Ring  
Circlip

(ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseur)

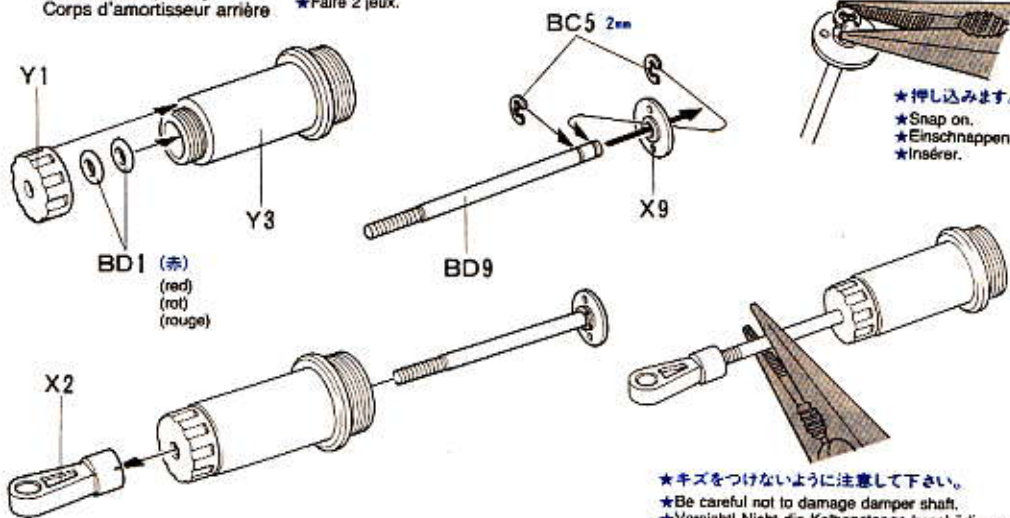
BD1  
×4. 3mm Oリング (赤)  
O-Ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)



BD9 × 2 ダンパーシャフト  
Rear damper shaft  
Hintere Kolbenstange  
Axe de piston arrière

**26** 〈リヤシリンダーのくみため〉 ★2個作ります。  
Rear damper cylinder  
Hintere Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur arrière

★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.



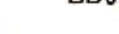
★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★キズをつけないように注意して下さい。  
★Be careful not to damage damper shaft.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

**27** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseur)

BD3 × 2 オイルシール (赤)  
Oil seal (red)  
Ölabdichtung (rot)  
Joint d'étanchéité (rouge)



**27** 〈ダンパーオイルの入れかた〉  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen, Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon de la fermeture.

**28** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

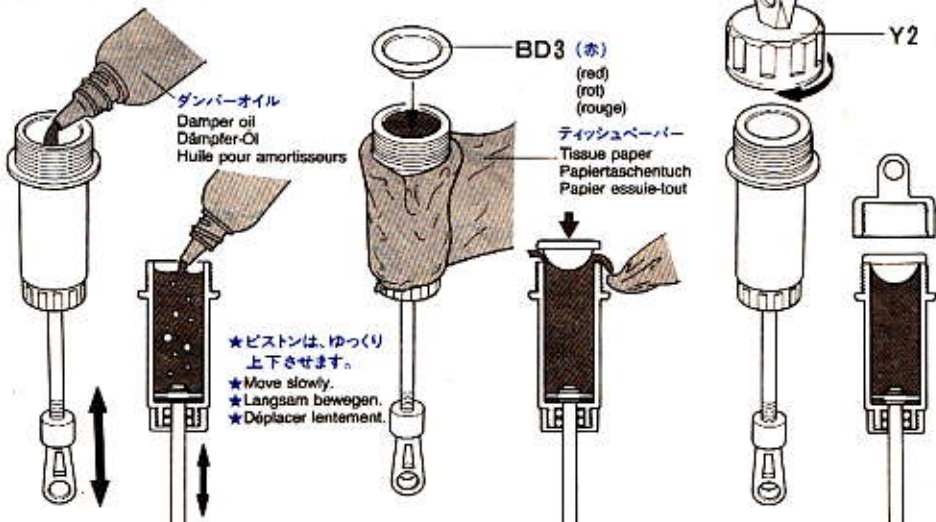
(ダンパー部品袋詰)  
(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseur)

BD6 × 2 Rコイルスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière



ダンパーオイル  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

BD3 (赤)  
(red)  
(rot)  
(rouge)  
ティッシュペーパー  
Tissue paper  
Papiertaschentuch  
Papier essuie-tout



★ピストンは、ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

Tamiya Silicone Damper Oil

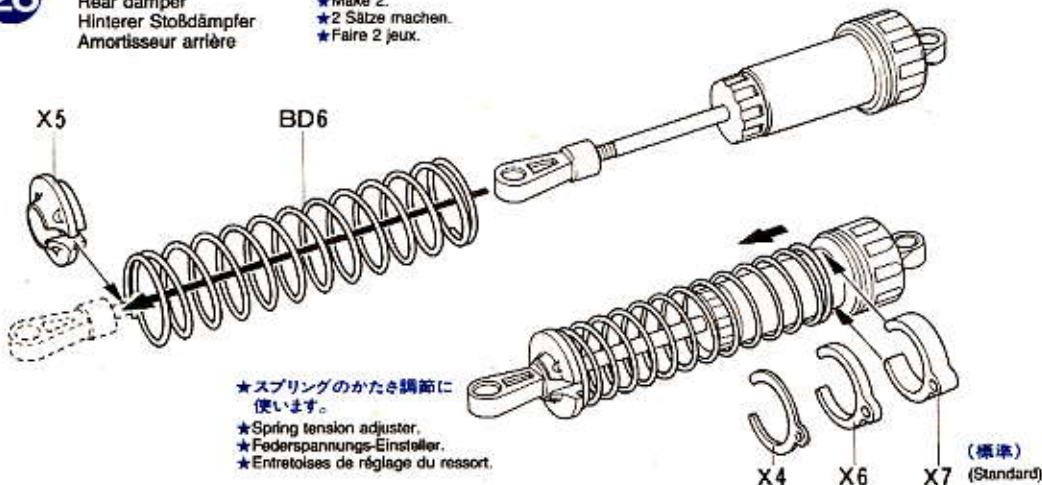


ソフトセット SOFT SET (53025)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
ミディアムセット MEDIUM SET (53026)	黄 YELLOW	# 400
	緑 GREEN	# 500
ハードセット HARD SET (53027)	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700

**タミヤセラミックグリス**  
タミヤセラミックグリス  
ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に歯車・ベアリングに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをスムーズにし、寿命を伸ばします。  
This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

**28** 〈リヤダンパーのくみため〉 ★2個作ります。  
Rear damper  
Hintere Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.




★スプリングのかたき調節に  
使います。  
★Spring tension adjuster.  
★Federspannungs-Einsteller.  
★Entretrois de réglage du ressort.

(標準)  
(Standard)


## 29 〈使用する小物金具〉

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)
 3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis  
BB1・×6

 (マウント金具袋)  
(Mount bag)  
(Halter-Beutel)  
(Sachet de fixations)

 4×6mmフランジパイプ  
Flange tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque  
BM2  
×4


## 30 〈使用する小物金具〉

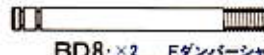
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)

(Screw bag ㊸)  
(Schraubenbeutel ㊸)  
(Sachet de vis ㊸)
 BC5  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
×4

(ダンパー部品袋)


(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)
 BD1  
3mmOリング (赤)  
O-Ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)  
×4

 BD8・×2  
Fダンパーシャフト  
Front damper shaft  
Vordere Kolbenstange  
Axe de piston avant

## 31 〈使用する小物金具〉

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES


(ダンパー部品袋)

(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)
 オイルシール (緑)  
Oil seal (green)  
Ölabdichtung (grün)  
Joint d'étanchéité (vert)  
BD4・×2

## 32 〈使用する小物金具〉

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋)

(Damper bag)  
(Dämpfer-Beutel)  
(Sachet d'amortisseurs)
 BD7・×2  
Fコイルスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant

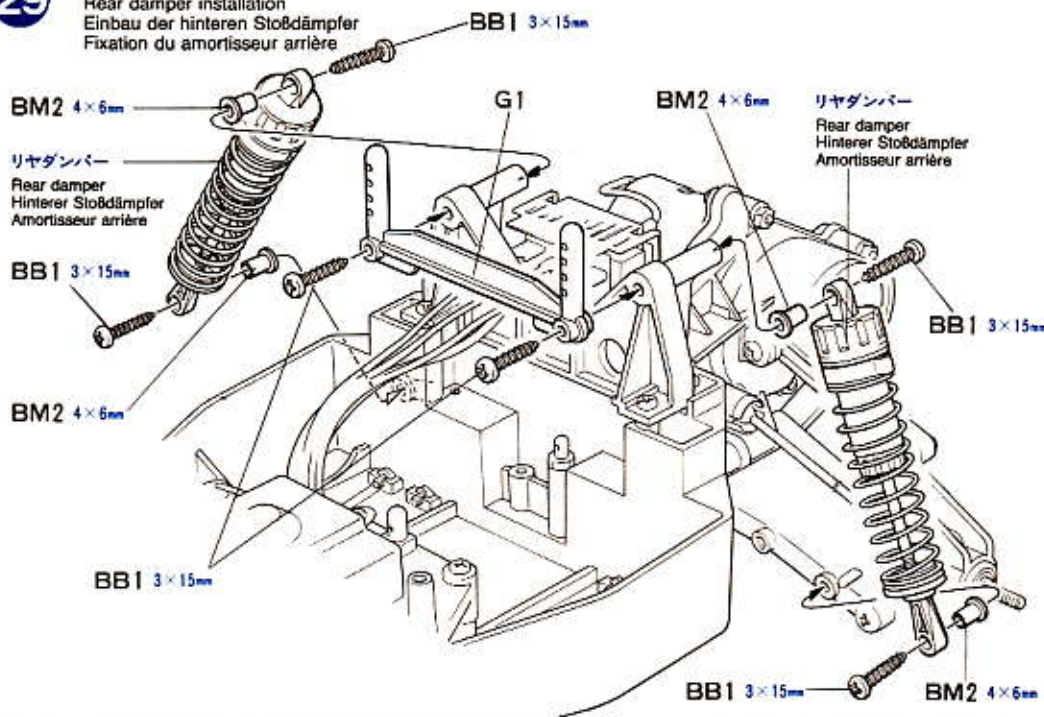
## タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年  
に1冊発行。ご希望の方は標型番であらね下さい。

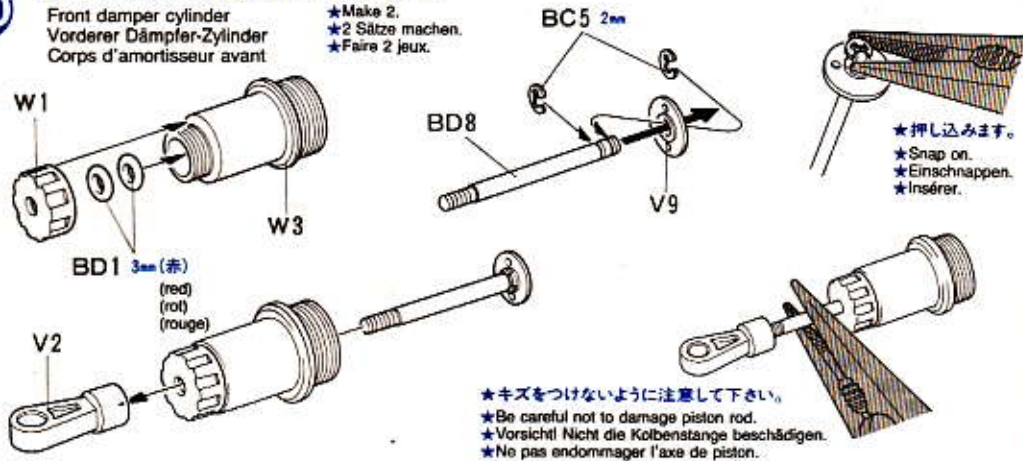
## TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships.  
Motorized, radio controlled and museum  
quality models are all shown in full color in  
Tamiya's latest catalogue. English, Ger-  
man, French, Spanish and Japanese ver-  
sions available.

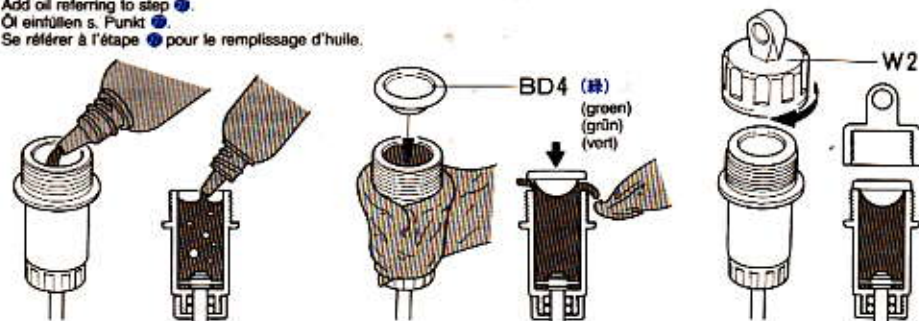
## 29 〈リヤダンパーのとりつけ〉

Rear damper installation  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation du amortisseur arrière

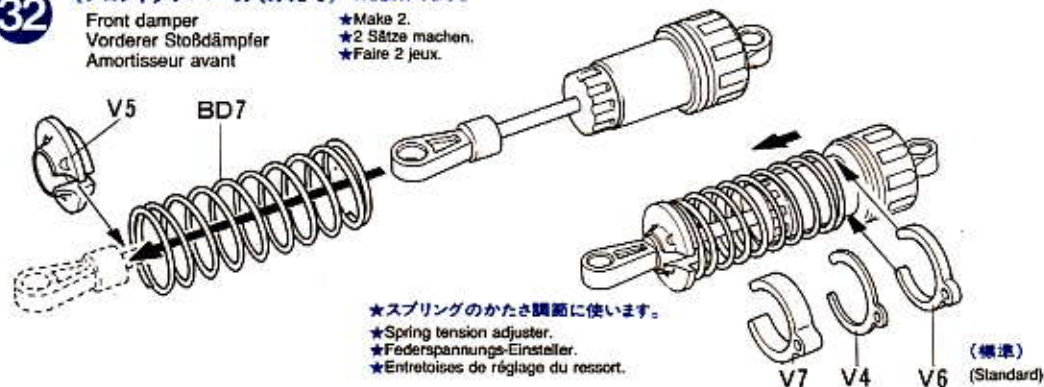
## 30 〈フロントシリンダーのくみため〉 ★2個作ります。

Front damper cylinder  
Vorderer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur avant★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.

## 31 ●を参考にダンパーオイルを入れます。

Add oil referring to step ●.  
Öl einfüllen s. Punkt ●.  
Se référer à l'étape ● pour le remplissage d'huile.

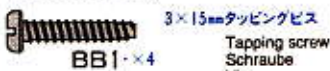
## 32 〈フロントダンパーのくみため〉 ★2個作ります。

Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseur avant★Make 2.  
★2 Sätze machen.  
★Faire 2 jeux.

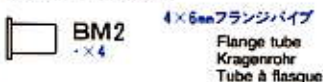


**33** (使用する小物金具)  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

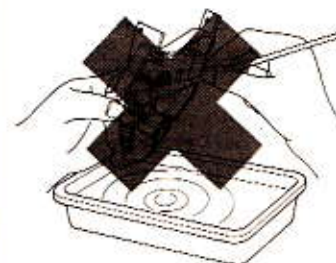
(ビス袋 ⑧)  
(Screw bag ⑧)  
(Schraubenbeutel ⑧)  
(Sachet de vis ⑧)



(マウント金具袋)  
(Mount bag)  
(Halter-Beutel)  
(Sachet de fixations)



〈溶剤、ネジ止め剤についての注意〉  
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも優される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。



**CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK**

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

**VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN**

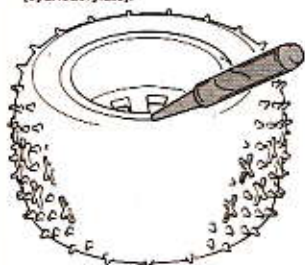
Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

**PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET**

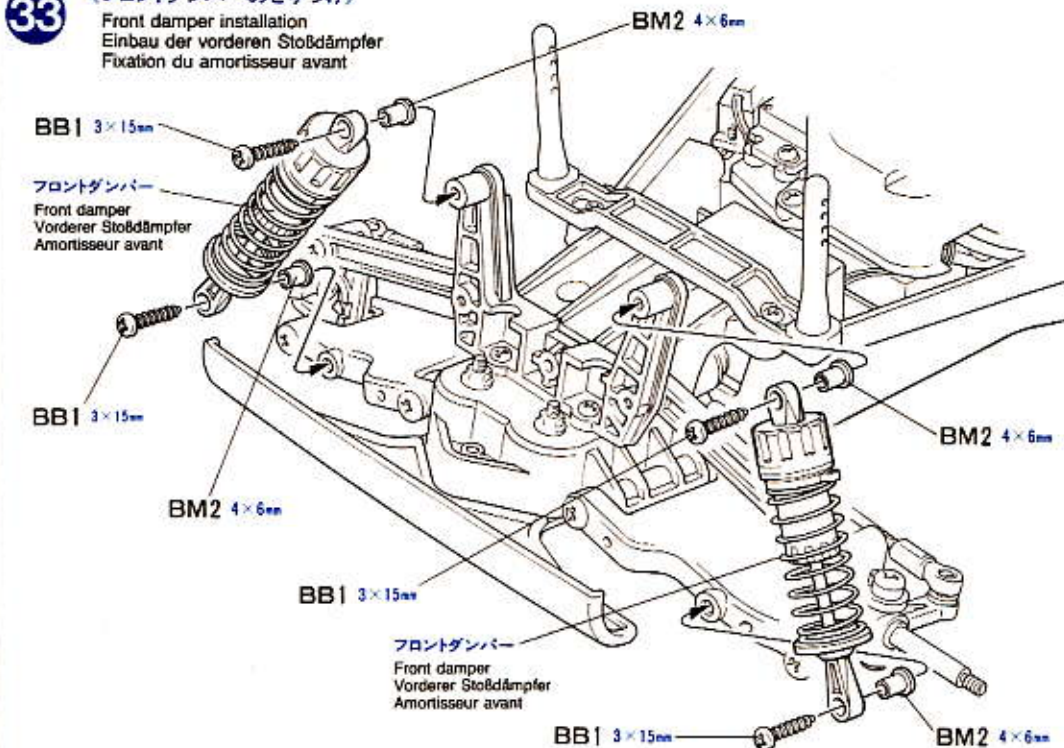
Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

**34** (ホイールのかみたち)  
WHEEL ASSEMBLY  
RAD-EINBAU  
ASSEMBLAGE DES ROUES

- ★瞬間接着剤をながし込み接着します。
- ★Apply instant cement.
- ★Sekundenkleber auftragen.
- ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

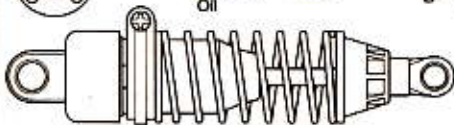


**33** (フロントダンパーのとりつけ)  
Front damper installation  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation du amortisseur avant



**HOP-UP OPTIONS**

フロントダンパー OP.36 ハイキャップダンパー(ミニ)  
Front 53036 Hi-Cap Damper (Mini)  
ダンパー長 71mm  
Damper length  
標準オイル #200  
Oil



リアダンパー OP.37 ハイキャップダンパー(ショート)  
Rear 53037 Hi-Cap Damper (Short)  
ダンパー長 92mm  
Damper length  
標準オイル #500  
Oil



OP.28 サンダーショットユニバーサルシャフト  
53028 Thunder Shot Universal Shaft

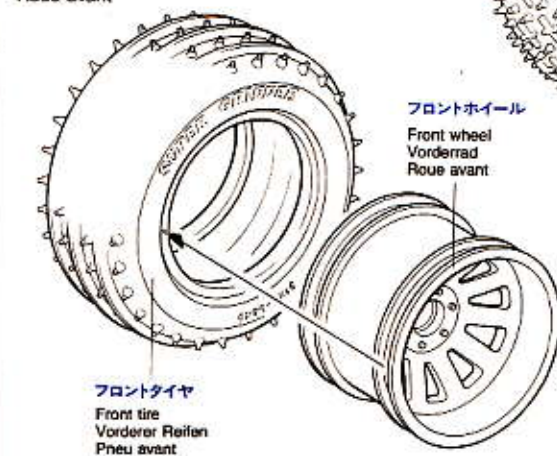


SP.No.370 レーシングモンスタースパイクタイヤ2本セット  
530370 Racing Monster Spike Tires (1 pair)  
SP.No.372 レーシングモンスターリヤホイール2本セット  
530372 Racing Monster Rear Wheel Set

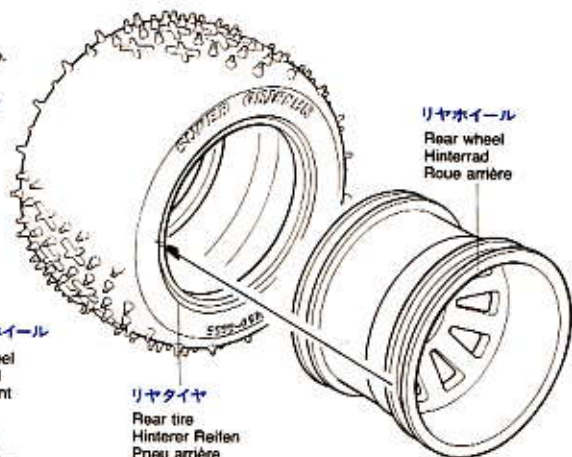
走行路面にあったタイヤを選びましょう。キット標準タイヤの他にも上記のタイヤが使えます。ホイールとセットで交換して下さい。  
These tires and wheels can be used in place of kit-supplied parts. Use 530370 & 530372 in combination. Select the right tires according to the track you are racing on.

**34** (ホイールのかみたち) ★各2個作ります。  
Wheel assembly ★Make 2 each.  
Rad-Einbau ★Je 2 Sätze machen.  
Assemblage des roues ★Faire 2 jeux de chaque.

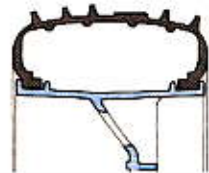
〈フロントホイール〉  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant



〈リヤホイール〉  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière



- ★みぞにはめします。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

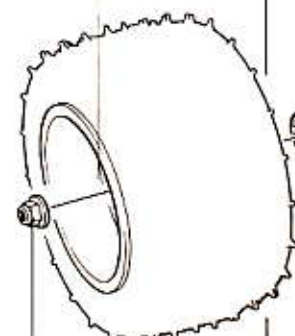


**35** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

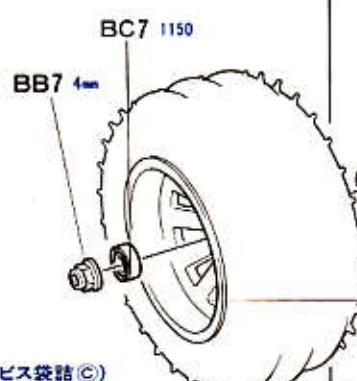
(ビス袋 ⑥)  
(Screw bag ⑥)  
(Schraubenbeutel ⑥)  
(Sachet de vis ⑥)

4mmフランジロックナット  
BB7  
×4  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrin nylonstop

リヤホイール  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière



BB7 4mm



BB7 4mm

(ビス袋 ③)  
(Screw bag ③)  
(Schraubenbeutel ③)  
(Sachet de vis ③)

BC3 2×10mmシャフト  
×2  
Shaft  
Achse  
Axe

BC7 1150プラベアリング  
×4  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

(工具袋 ④)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

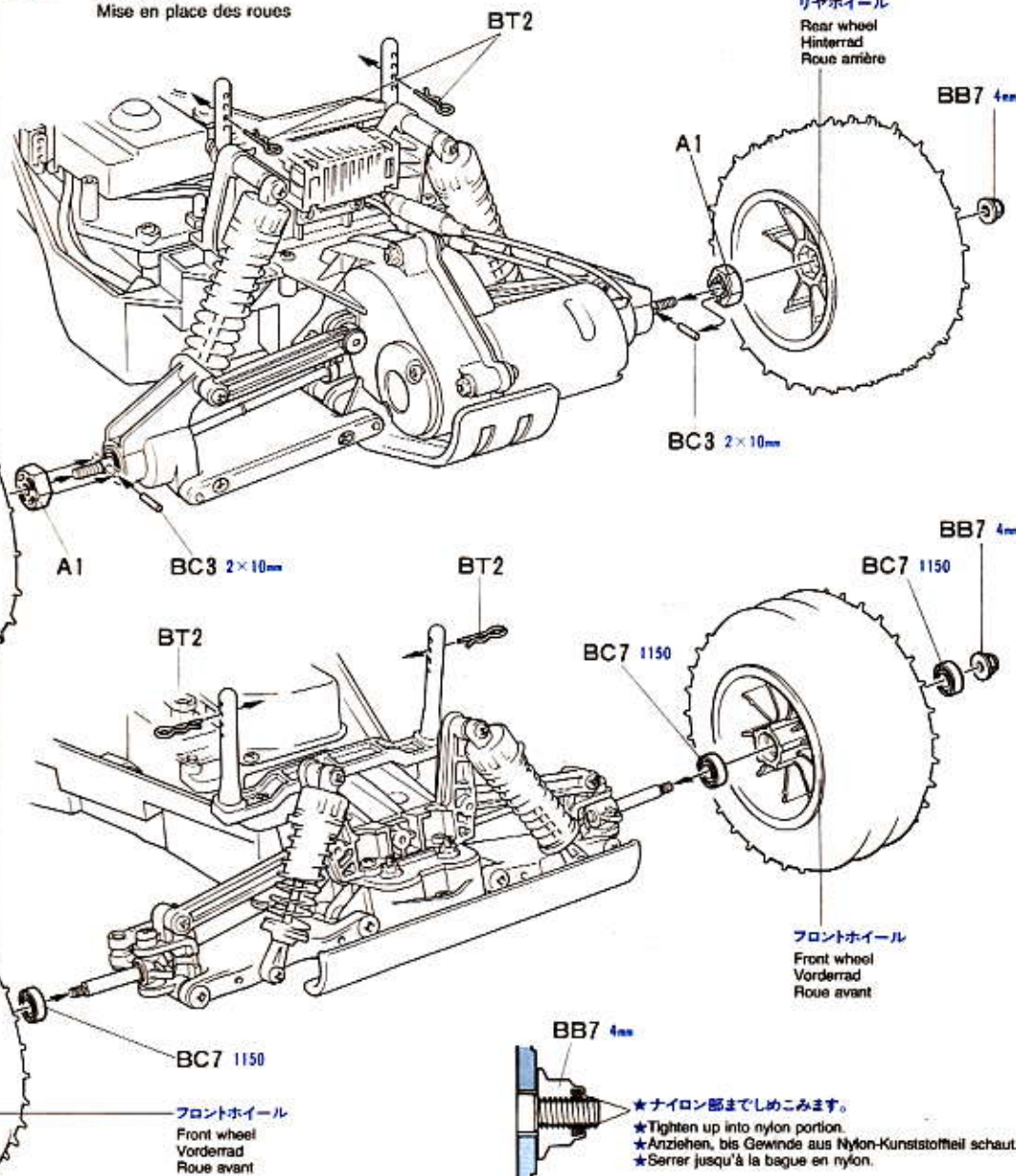
BT2 ×4  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

**36** 〈使用する小物金具〉  
PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

(工具袋 ④)  
(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)

BT3 ×2  
スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

**35** 〈ホイールのとりつけ〉  
Attaching wheels  
Rad-Einbau  
Mise en place des roues



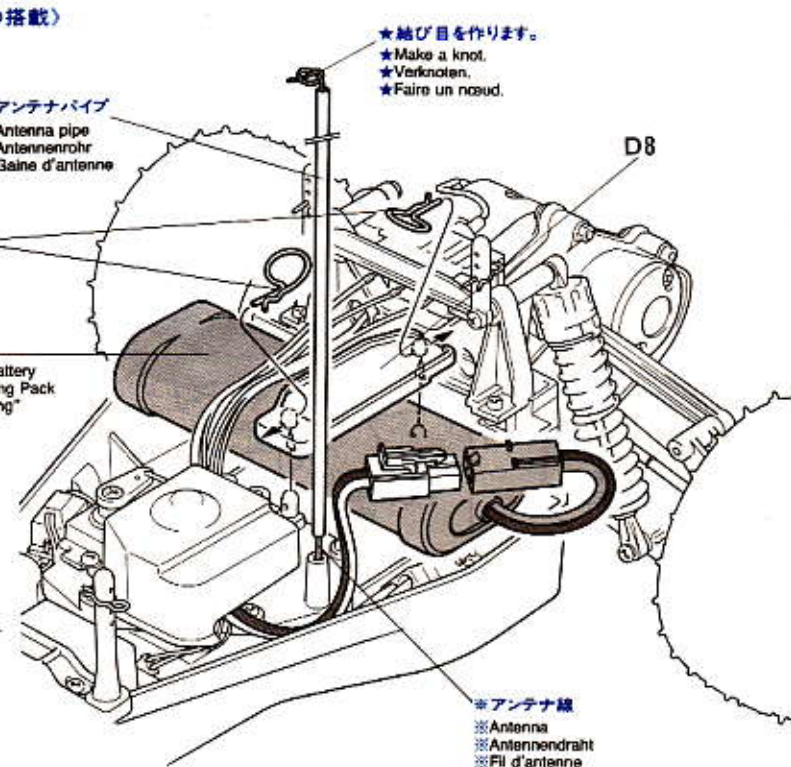
**36** 〈走行用バッテリーの搭載〉  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

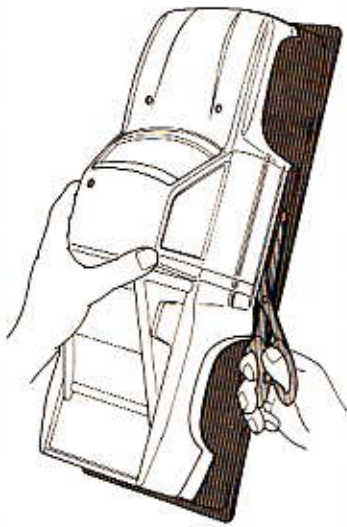
※7.2Vレーシングパック  
※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery  
※Batterie: Tamiya Ni-Cd, 7.2V Racing Pack  
※Batterie Tamiya Ni-Cd, 7.2V. "Racing"

注意して下さい。  
CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。  
★Disconnect battery when not using the car.  
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.  
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



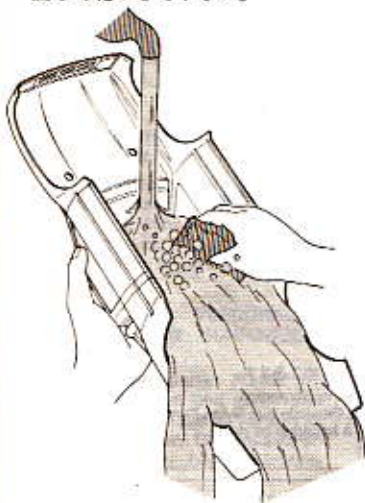
〈切りとり〉  
TRIMMING  
ABSCHNEIDEN  
DECOUPE



★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un couteau de modéliste.

〈塗装する前に〉

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



PREPARING PARTS FOR PAINTING  
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG  
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE  
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

〈使用する塗料〉

PAINTS REQUIRED  
ERFORDERLICHE FARBEN  
TEINTES DE PEINTURES A EMPLOYER

ポリカーボネート塗料

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

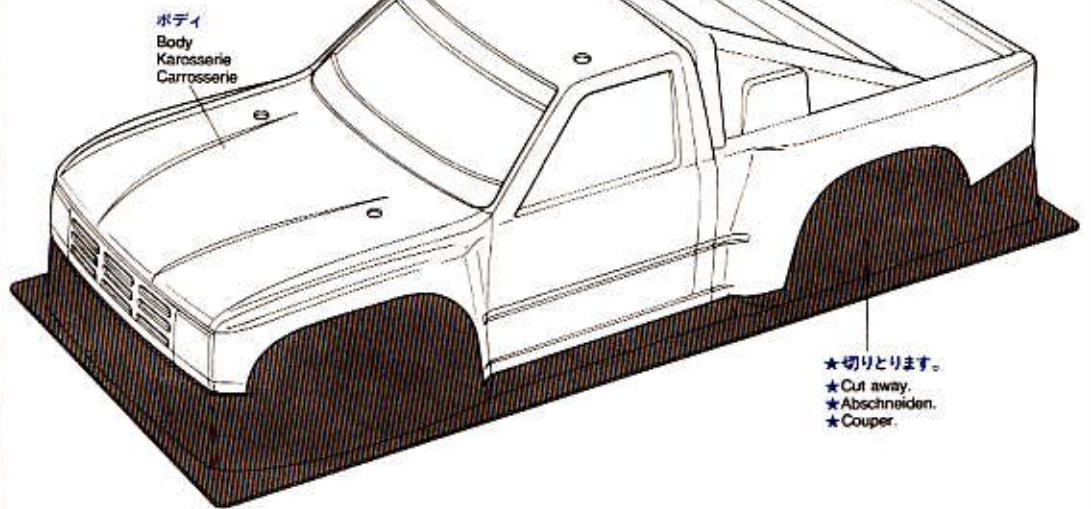
PS-1 ● ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-5 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-12 ● シルバー / Silver / Silber / Aluminium

37 〈ボディの切りとり〉

Trimming body  
Zurichten der Karosserie  
Decoupe de la carrosserie

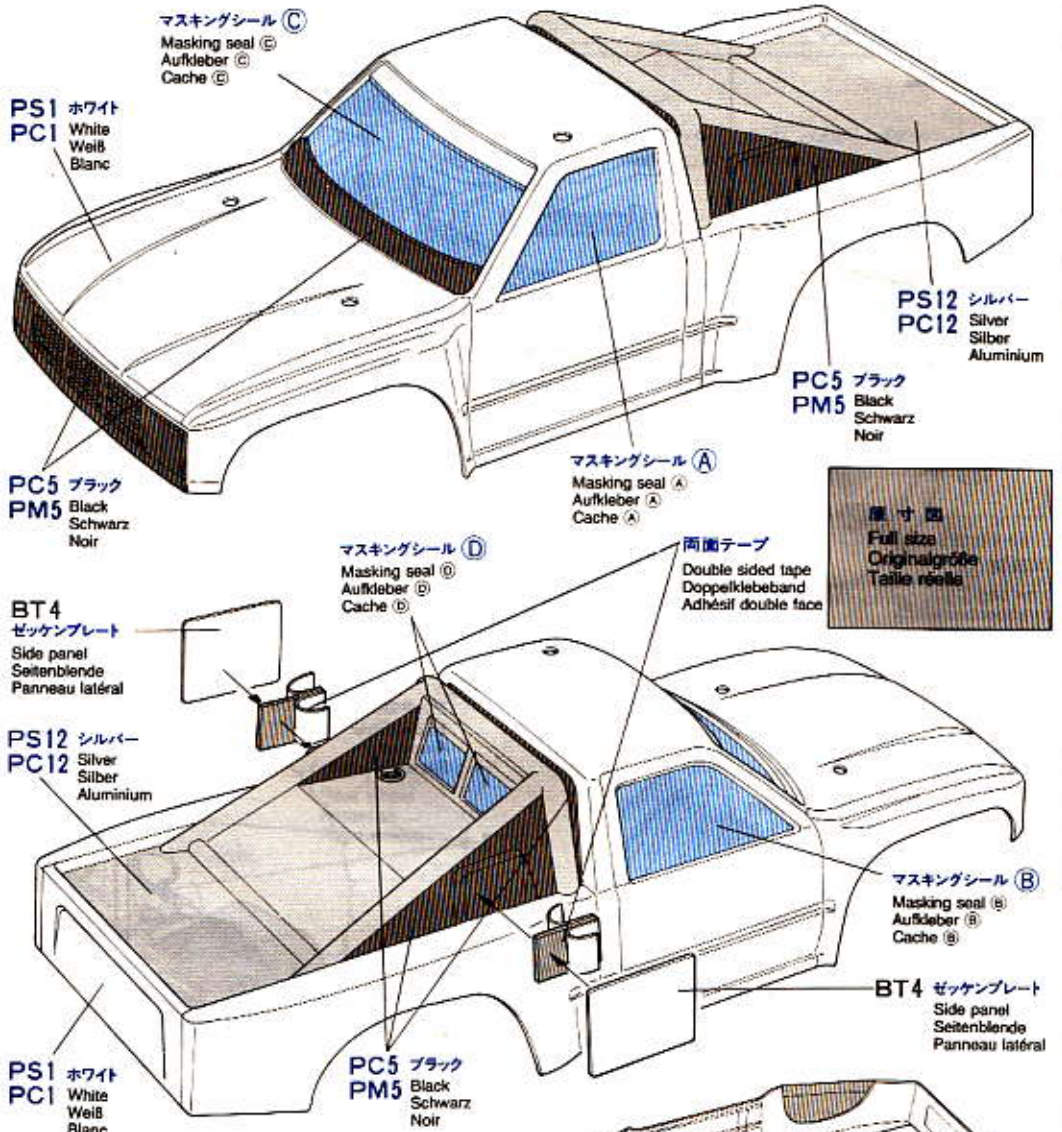


★切りとります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

38 〈ボディの塗装〉

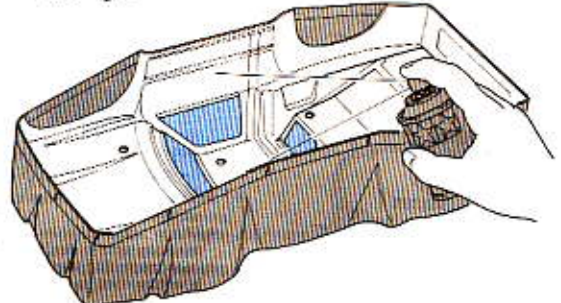
Painting  
Bemalung  
Peinture

★ウィンドウ部分を内側からマスキングシールでマスキングしポリカーボネート塗料で塗装します。  
★Mask window portions from inside using masking seal include in kit.  
★Fensterflächen von innen mit den Aufkleber aus dem Bausatz abkleben.  
★Masquer les parties vitrées par l'intérieur en utilisant les caches fournis dans le kit.



原寸図  
Full size  
Originalgröße  
Taille réelle

★ボディは、ウィンドウ部をマスキングし、ポリカーボネート用塗料で裏側より暗い色から順に塗装します。  
★Paint body from inside using paints for polycarbonate. Mask off window portions.  
★Die Karosserie von innen mit Lexan-farben bemalen. Fenster abkleben.  
★Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate. Masquer les parties vitrées avec de l'adhésif.



## 《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

## STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

## STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
- ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

## MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
  - ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
  - ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

## 40 《使用する小物金具》

PARTS USED  
VERWENDETE TEILE  
PIECES UTILISEES

## (工具袋結)

(Tool bag)  
(Werkzeug-Beutel)  
(Sachet d'outillage)



## TAMIYA COLOR

タミヤカラー(ポリカーボネート用)

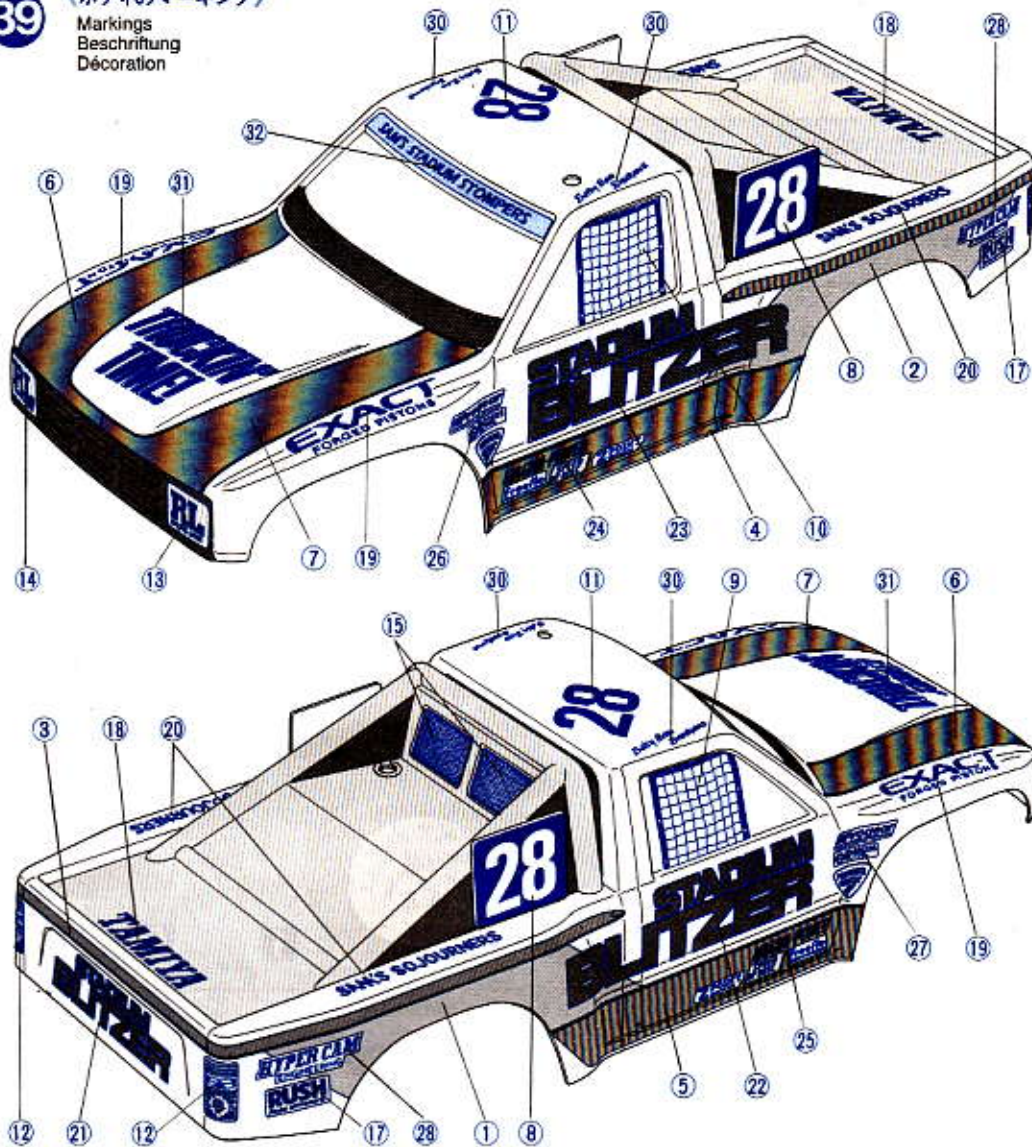
RCカーのクイックボディ用専ら塗料です。吹き付けもOK。艶実などにはがれにくく、薬などで洗っても、手軽に使えます。全18色。

## TAMIYA COLOR FOR POLYCARBONATE

This is a paint to do a fine job on polycarbonate bodies of RC cars. It can be brushed or sprayed and brushes can be cleaned with water. 18 colors are available. It is collision resistant and durable.

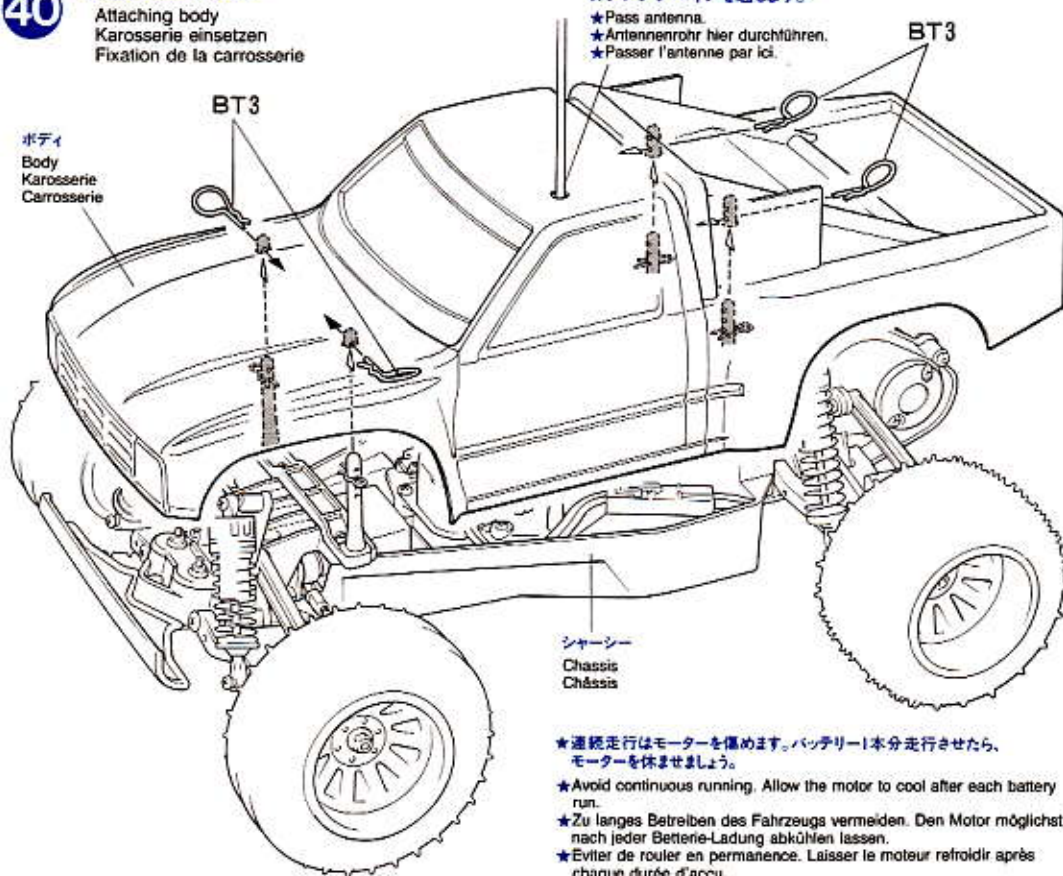
## 39 《ボディのマーキング》

Markings  
Beschriftung  
Décoration



## 40 《ボディのとりにつけ》

Attaching body  
Karosserie einsetzen  
Fixation de la carrosserie



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Zu langes Betreiben des Fahrzeugs vermeiden. Den Motor möglichst nach jeder Batterie-Ladung abkühlen lassen.

★Éviter de rouler en permanence. Laisser le moteur refroidir après chaque durée d'accu.

## (走行および取扱いの注意)

タミヤのオフロードR/Cカーはモーターライズです。騒音の心配は少なくすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いは十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道端では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確かして下さい。

## (走行させる時の手順)

1. 送信機のスイッチを入れる。
  2. 受信機のスイッチを入れる。
  3. スティックを動かして、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

## (走行前の点検・チェック)

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテリーと共用している為、容量が不足している場

合、コントロールができなくなります。

- 3 ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
  - 4 スイッチは最高速に確実に入りませんか。また確実に止まるかも確認します。
- ★スイッチが最高速に入らない状態で長く走らせるとレジスターが過熱します。
- 5 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
  - 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしかったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
  - 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

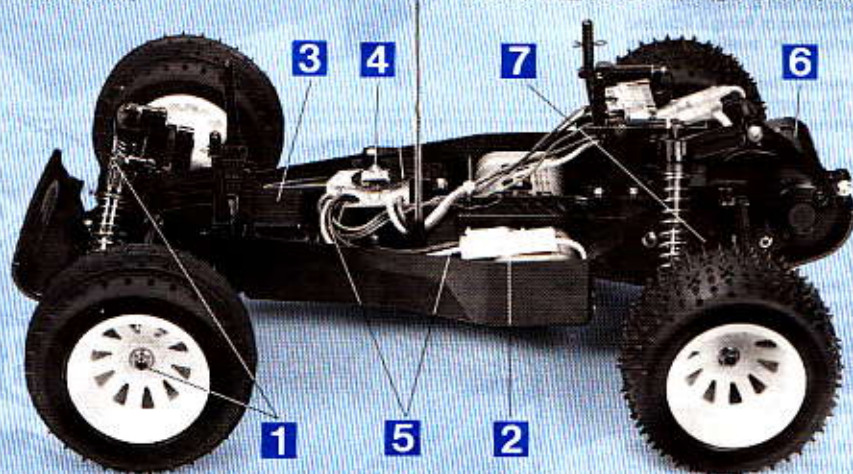
## (走行後の整備)

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

- 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。
- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。

## (注意)

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims soient au neutre.

2. Switch on transmitter.
  3. Switch on receiver.
- ★ Inspect operation using transmitter before running.
  - ★ Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
  - ★ In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

## INSPECTION BEFORE OPERATION

- 1 Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
- 3 Adjust steering servo and trim so that the model

★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

## INSPECTION VOR INBETRIEBNAHME

- 1 Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

2. Mettre en marche l'émetteur.

3. Mettre en marche le récepteur.

★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

★ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.

★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

## VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

- 1 S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

runs straight with transmitter in neutral.

- 4 Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
- 5 Double check wiring for breaks and short circuits.
- 6 Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.
- 7 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

## MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

4 Doppelt überprüfen Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".

5 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.

6 Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.

7 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

## WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

3 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite

4 Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.

5 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.

6 Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.

7 Graisser les pignons, articulations...

## MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

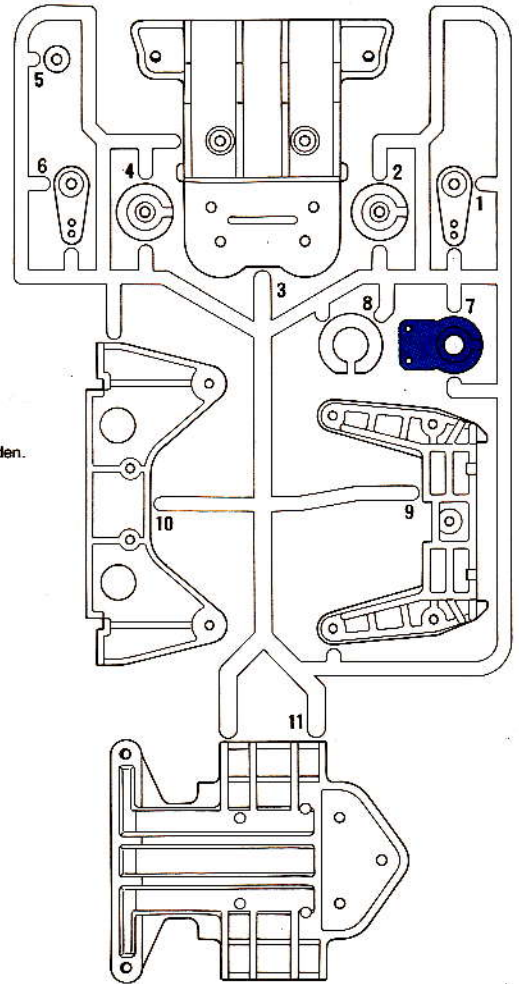
- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...

# PARTS

- ボディ ..... × 1  
Body  
Karosserie  
Carrosserie
- ステッカー ..... × 1  
Sticker  
Motif adhésif
- コントローラーカバー ..... × 1  
Speed control cover  
Fahrreglerabdeckung  
Capot du variateur

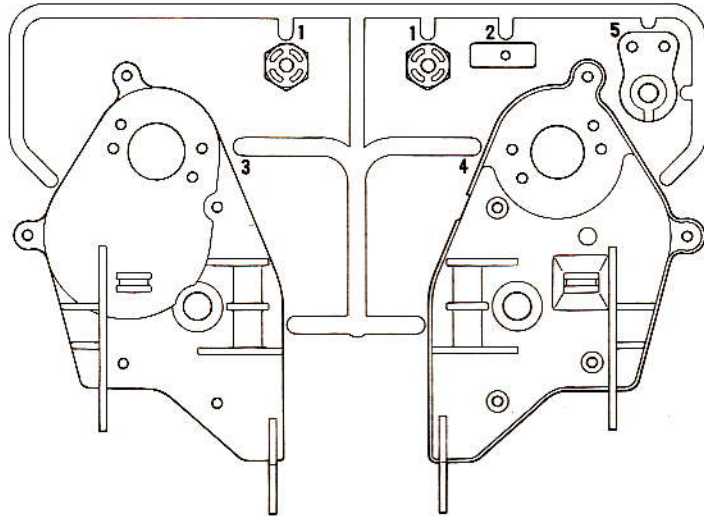
- シャーシ ..... × 1  
Chassis  
Châssis
- マスキングシール ..... × 1  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache
- アンテナパイプ ..... × 1  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

## B PARTS × 1

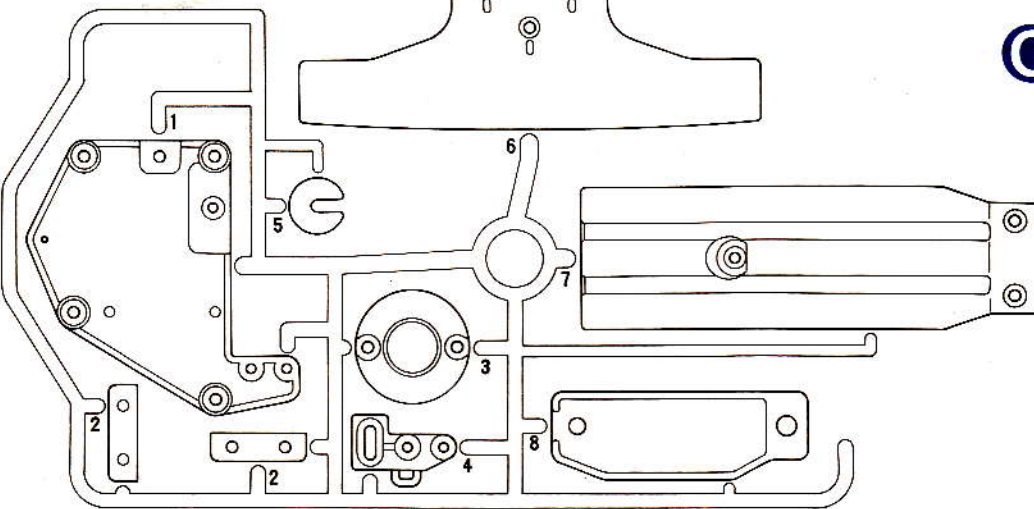


**不要部品**  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

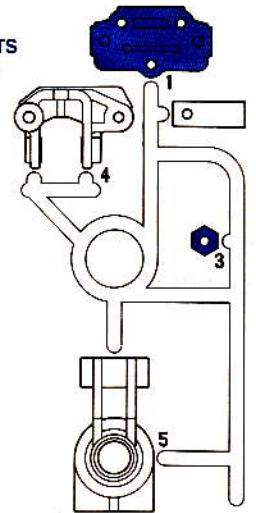
## A PARTS × 1



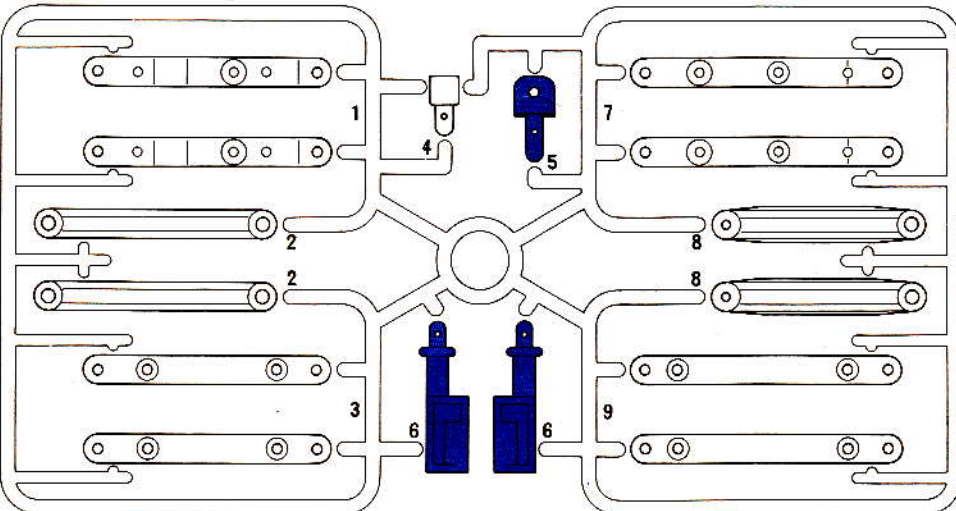
## D PARTS × 1



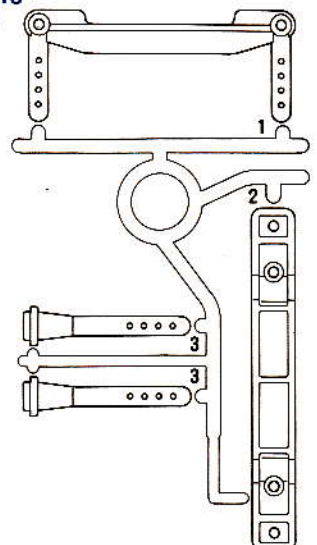
## C PARTS × 2



## E PARTS × 1

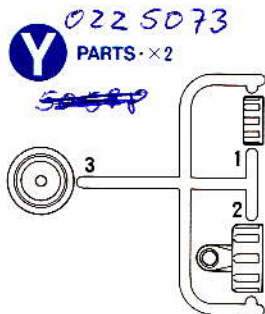
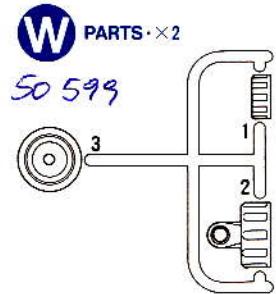
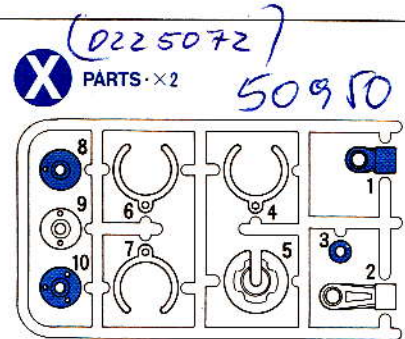
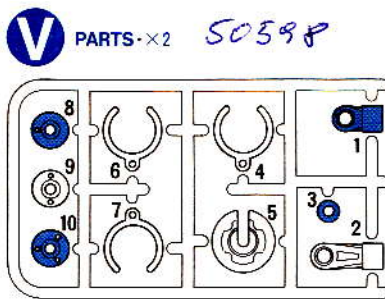


## G PARTS × 1



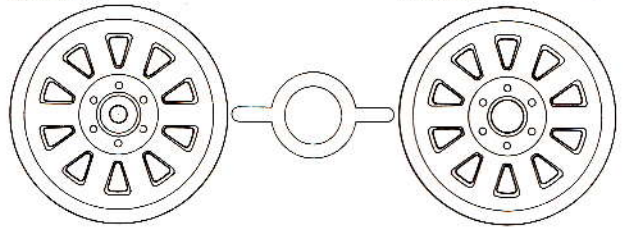
# PARTS

- リヤタイヤ.....×2  
Rear tire  
Hinterrad  
Pneu arrière
- フロントタイヤ.....×2  
Front tire  
Vorderrad  
Pneu avant



リヤホイール.....×2  
Rear wheel  
Hinterrad  
Roue arrière  
*50412*

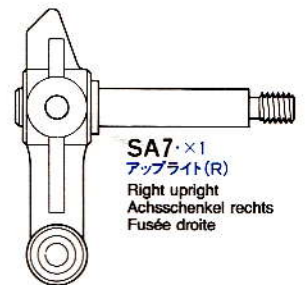
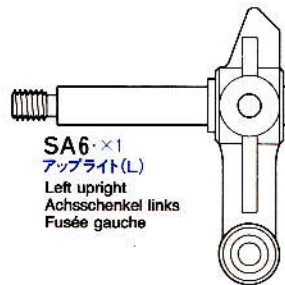
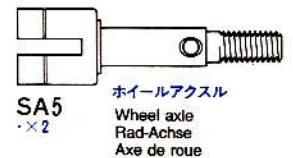
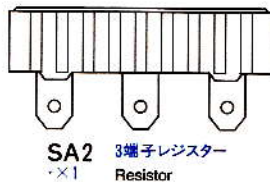
フロントホイール.....×2  
Front wheel  
Vorderrad  
Roue avant  
*50457*



## ブリスターパック

BLISTER PACK  
BLISTER-VERPACKUNG  
EMBALLAGE SOUS BLISTER

- 3段変速スイッチ.....×1  
Speed controller  
Fahrregler  
Variateur de vitesse
- 540モーター.....×1  
Motor  
Moteur



## 金具小箱

METAL PARTS SMALL BOX  
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE  
PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES

マウント金具袋詰  
MOUNT BAG  
HALTER-BEUTEL  
SACHET DE FIXATIONS

- BM1** 5mmビロ-ボール  
×2  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- BM2** 4×6mmフランジパイプ  
×8  
Flange tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque
- BM3** ×1  
5×28mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BM4** ×1  
六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal

## スクリーピン袋詰

SCREW PIN BAG  
SCHRAUBZAPFEN-BEUTEL  
SACHET DE VIS DECOLLETEES

- BS1** ×4  
3×46mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée
- BS2** ×2  
3×38mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée
- BS3** ×2  
3×32mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée
- BS4** ×2  
3×22mmスクリーピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

## ダンパー部品袋詰

DAMPER BAG  
DÄMPFER-BEUTEL  
SACHET D'AMORTISSEURS

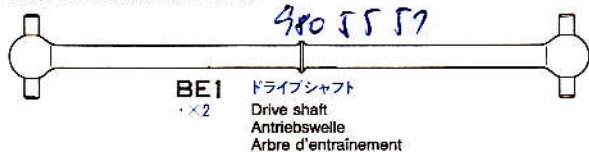
- ダンパーオイル.....×1  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs
- BD1** ×8  
3mmOリング(赤)  
O-Ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)
- BD2** ×2  
3mmOリング(黒)  
O-Ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)
- BD3** ×2  
オイルシール(赤)  
Oil seal (red)  
Ölabdichtung (rot)  
Joint d'étanchéité (rouge)
- BD4** ×2  
オイルシール(緑)  
Oil seal (green)  
Ölabdichtung (grün)  
Joint d'étanchéité (vert)
- BD5** ×1  
スイッチロッド  
Speed control rod  
Fahrreglergestänge  
Tringlerie du variateur
- BD6** ×2  
Rコイルスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière
- BD7** ×2  
Fコイルスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant
- BD8** ×2  
Fダンパーシャフト  
Front damper shaft  
Vordere Kolbenstange  
Axe de piston avant
- BD9** ×2  
Rダンパーシャフト  
Rear damper shaft  
Hintere Kolbenstange  
Axe de piston arrière
- BD10** ×1  
3×65mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige fileté
- BD11** ×1  
3×80mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige fileté

**PARTS**

金具小箱  
METAL PARTS SMALL BOX  
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE  
PETITE BOITE DE PIECES  
METALLIQUES

ドライブシャフト袋詰

DRIVE SHAFT BAG  
ANTRIEBSWELLE-BEUTEL  
SACHET D'ARBRES D'ENTRAINEMENT



BE1  
×2  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

ビス袋詰(A)

SCREW BAG (A)  
SCHRAUBENBEUTEL (A)  
SACHET DE VIS (A)



BA1  
×6  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou



BA2  
×8  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque



BA3  
×14  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



BA4  
×5  
3×30mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA5  
×2  
3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA6  
×2  
3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BA7  
×5  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ベベルギヤー袋詰

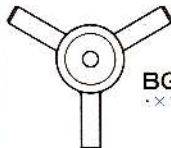
BEVEL GEAR BAG  
KEGELRAD-BEUTEL  
SACHET DE PIGNONS CONIQUES



BG1  
×2  
ベベルギヤー(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique



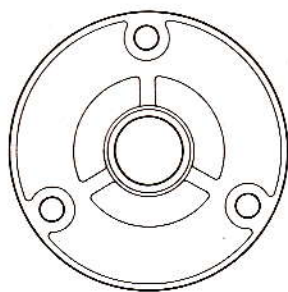
BG2  
×3  
ベベルギヤー(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique



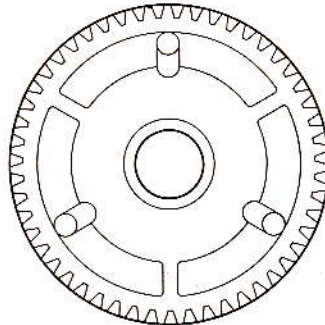
BG3  
×1  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

プラグギヤー袋詰

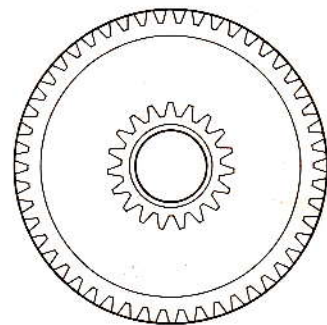
GEAR BAG  
ZAHNRÄDER-BEUTEL  
SACHET DE PIGNONNERIE



BP1  
×1  
デフカバー  
Differential cover  
Differential-Abdeckung  
Couvercle de différentiel



BP2  
×1  
デフキャリア  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel



BP3  
×1  
ドライブギヤー  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

工具袋詰

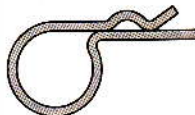
TOOL BAG  
WERKZEUG-BEUTEL  
SACHET D'OUTILLAGE



BT1  
×4  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

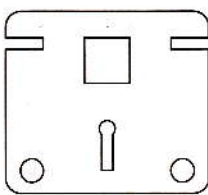


BT2  
×4  
スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

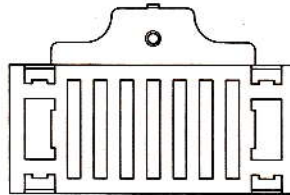


BT3  
×6  
スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)

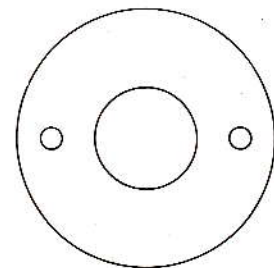
両面テープ.....×1  
Double sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



BT5  
×1  
レジスタープレート  
Resistor plate  
Widerstandsplatte  
Plaquette de la résistance



BT6  
×1  
レジスターカバー  
Resistor cover  
Abdeckung des Widerstandes  
Couvercle de la résistance



BT7  
×1  
モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur



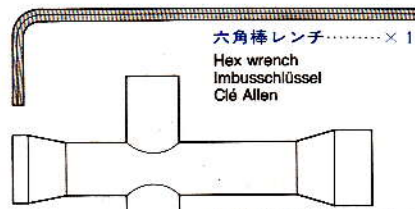
ナイロンバンド.....×2  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon



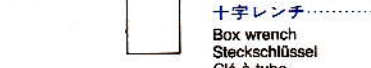
グリス.....×1  
Grease  
Fett  
Graisse



接点グリス.....×1  
Switch lubricant  
Schalter-Schmiermittel  
Nettoyant pour contacts électriques



六角棒レンチ.....×1  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen



十字レンチ.....×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

ビス袋詰(B)

SCREW BAG (B)  
SCHRAUBENBEUTEL (B)  
SACHET DE VIS (B)



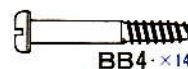
BB1  
×12  
3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis



BB2  
×15  
3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis



BB3  
×16  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis



BB4  
×14  
3×21mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis



BB5  
×8  
3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



BB6  
×2  
9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



BB7  
×4  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylonstop

ビス袋詰(C)

SCREW BAG (C)  
SCHRAUBENBEUTEL (C)  
SACHET DE VIS (C)



BC1  
×1  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schraube  
Vis



BC2  
×3  
2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



BC3  
×2  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



BC4  
×1  
3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



BC5  
×8  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip



BC6  
×3  
2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



BC7  
×12  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



# STADIUM BLITZER



### AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

50573 *Ma Buzil*

### PARTS CODE

- 1825088 Body
- 0335072 Chassis
- 9005332 A Parts (A1-A5)
- 9005333 B Parts (B1-B11)
- 0005431 \*1 C Parts (C1-C5, 1 pc.)
- 9005364 D Parts (D1-D8)
- 9005362 E Parts (E1-E9)
- 9005363 G Parts (G1-G3)
- 0225070 \*1 V Parts (V1-V10, 1 pc.) *50598*
- 0225071 \*1 W Parts (W1-W3, 1 pc.) *50599*
- 0225072 \*1 X Parts (X1-X10, 1 pc.)
- 0225073 \*1 Y Parts (Y1-Y3, 1 pc.)
- 50453 Stadium Blitzer Spare Gear Set (BP1-BP3)
- 50451 Stadium Blitzer Front Wheels (2 pcs.)
- 50452 Stadium Blitzer Rear Wheels (2 pcs.)

### KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

- 50449 Stadium Blitzer Front Tires (2 pcs.)
- 50450 Stadium Blitzer Rear Tires (2 pcs.)
- 9465413 Screw Bag A (BA1-BA7)
- 9465414 Screw Bag B (BB1-BB7)
- 9465415 Screw Bag C (BC1-BC7)
- 9405764 Tool Bag (BT1-BT7...etc.)
- 0445005 \*1 5mm Adjuster (BT1x3)
- 50038 Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC4 x4)
- 50170 Nylon Band Set
- 50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- 50197 Snap Pin Set (BT2 x5, BT3 x10)
- 87023 Switch Lubricant
- 9405765 Damper Parts Bag (BD1-BD11, Damper Oil)
- 9405766 Screw Pin Bag (BS1-BS4)
- 9405767 Mount Bag (BM1-BM4)

### SERVICE APRES-VENTE

#### LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

- 9405654 Bevel Gear Bag (BG1-BG3)
- 1805186 Speed Control Cover
- 3515001 13T Pinion Gear (SA1)
- 50294 0.20HM Ceramic Resistor (3 Terminal) (SA2, BT5, Tapping Screw)
- 9805368 Gear Box Joint Bag (SA3 & SA4)
- 2595039 \*1 Wheel Axle (SA5)
- 0445169 Left Upright (SA6)
- 0445207 Right Upright (SA7)
- 50336 Thunder Shot Drive Shaft Set (SA8 x2)
- 7435044 Motor
- 4505044 Speed Controller
- 9495143 Sticker (Body Sticker & Masking Seal)
- 6095001 Antenna Pipe
- 1055456 Instructions

\*1 Requires 2 sets for a car.

### TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

#### ITEM NO.

- 50106 7.2V Connector Set
- 50186 Silicone Insulated Wire
- 50194 Rubber Bag Set
- 50204 Directly Connected Servo Saver
- 50245 Snap Connector Set
- 50255 2 Pin Micro Connector Set
- 50380 E-Ring Set (BC5 x12...etc.)

### TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

- 50381 Adjuster Set (BT1 x6...etc.)
- 50448 Stadium Blitzer Body Parts Set
- 53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
- 53016 3x12mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- 53017 3x15mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- 53024 4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)
- 53025 Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)
- 53026 Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)

### PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

- 53027 Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)
- 53028 Thunder Shot Universal Shaft & Cup Set (2 pcs.)
- 53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
- 53036 Hi-Cap Damper (Mini)
- 53037 Hi-Cap Damper (Short)
- 53056 Pin Type Wheel Adapter
- 53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- 53095 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)

## 1/10 · 1/12 · 1/14 SCALE TAMIYA BIG TIRE R/C MODELS

<b>MONSTER BEETLE QD</b> 46006-8 <b>QUICK DRIVE</b> 	<b>CLOD BUSTER QD</b> 46012 <b>QUICK DRIVE</b> 	<b>HI-LUX MONSTER RACER</b> 58086 	<b>NISSAN® KING CAB®</b> 58081 
<b>MUD BLASTER</b> 58077 	<b>MIDNIGHT PUMPKIN</b> 58070 	<b>MONSTER BEETLE</b> 58060 	<b>LUNCH BOX</b> 58063 
<b>TOYOTA 4x4 PICKUP</b> 58048 	<b>BLACKFOOT</b> 58058 	<b>CLOD BUSTER</b> 58065 	<b>BULLHEAD</b> 58089 



**TAMIYA**  
TAMIYA PLASTIC MODEL CO.  
37, ONDWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

58106 STADIUM BLITZER